

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper
Social-Media: unserort.de/koeln_porz

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel | Libur | Lind
Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

...denn wir sind Porz!

Lokales zum Wochenstart



Porz
am
MONTAG

11. März 2023 - Woche 10

Haus ohne Bürgersteig

Siegfried Warzecha und seine Frau Joana wohnen an der Steinstraße - nicht erst seit einem Unfall machen sich beide Sorgen wegen einer fehlenden Zuwegung zu ihrem Haus.
Ebenfalls diese Woche in Porz am Montag: Die Stadt Köln hat öffentlich zur neuen Flüchtlingsunterkunft an der Friedrichstraße informiert, der letzte Lauf der Winterserie vom LSV Porz und viele weitere Neuigkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz.

Foto: Göllnitz



Wir halten, was wir versprechen.

Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.
sanitherm
Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • www.sanitherm.de • ausstellung@sanitherm.de



Tel. 02203 81089 · www.heyermann.com



Tel. 02203 180584 · www.fliesen-klaas.de



Tel. 02203 8 18 91 · www.elektro-biergans.com

Top versichert?

Fragen Sie Ihre Nachbarin

Ich berate Sie gerne mit Lösungen zu günstiger Absicherung und Vorsorge – gleich bei Ihnen um die Ecke.



Petra Terhag
HUK-COBURG-Beraterin in Köln

Eine Versicherung ist dann gut, wenn sie sich an Sie anpasst. Und nicht umgekehrt. Ganz gleich, ob Ihnen gerade Ihre Ausbildung, Ihre Familie oder die Sicherheit im Alter wichtig ist: Gemeinsam finden wir für jede Phase Ihres Lebens eine günstige Lösung.

Kommen Sie einfach vorbei – ich freue mich, Sie persönlich zu beraten.

PS: Ich bin nicht ganz in Ihrer Nachbarschaft? Auf HUK.de finden Sie Ihren Ansprechpartner direkt nebenan.

Kundendienstbüro Petra Terhag

Tel. 02203 294818

petra.terhag@HUKvm.de

Kaiserstr. 80, 51145 Köln

Mo.–Fr. 9.00–13.00 Uhr

und 15.00–18.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig



MONTAGSFOTO





Junkersdorf
Hören und Sehen

Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte



Strom-Spar-Angebot
1 Päckchen Hörgerätebatterien
diverse Größen 1,50 €
(Nur haushaltsübliche Mengen)

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www.hoeren-und-sehen.com

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	09:00 - 13:00 Uhr
	15:00 - 18:30 Uhr
Samstag	09:00 - 14:00 Uhr

→ HAUSBESUCHE
nach Terminabsprache gerne
auch außerhalb der Öffnungszeiten
möglich

Dreimal 70 Jahre

Bei seiner Jahreshauptversammlung hat der Kirchenchor Cäcilia Wahn-Heide langjährige Mitglieder geehrt. So wurden Hannelore Peekel und Ludwig und Margret Mattes für jeweils 70 Jahre Chorzugehörigkeit ausgezeichnet. Und dies von Pfarrer Johannes Mahlberg, der dabei auch ein persönliches Dankesschreiben des Erzbischofs vortrug.



Seniorenservice



Gut
betreut
im eigenen
Zuhause



Klingerstraße 10, 51143 Köln
Telefon: 02203-1866975
www.seniorenservice-balling.de

Die Osterhasen stehen vor der Tür

Verein Kinderkulturwelt sucht helfende Hände



Seit nunmehr 14 Jahren backt der Verein Kinderkulturwelt e.V. mit Kindern im Backes Troisdorf-Altenrath zu Ostern zahlreiche Leckereien.

Es gibt Kränzchen, Hasen usw. am Samstag, den 1. April von 11 bis 13 Uhr, Teilnehmerbeitrag: 8 Euro.

Anmeldung:

info@kinderkulturwelt.de

Wir suchen dringend Mütter, Ju-

gendliche und viele mehr, die uns bei unseren Aktionen unterstützen.

Für Kinder aus einkommensschwachen Elternhäusern werden die Kosten von KinderKulturWelt e.V. übernommen. Bitte melden sie sich:

info@kinderkulturwelt.de

Weitere Infos unter

www.KinderKulturWelt.de



GÖRMAR Sonnenschutz-
Rolladen und Tortechnik
www.goermar.de

Rolladen **Markisen** **Terrassendächer**
Jalousien **Insektschutz** **Garagentore**

Wir haben wieder Winterpreise auf
Markisen in allen Ausführungen
Neubespannungen
Insektschutz

Hauptstr. 409 / 51143 Köln /
Tel: 0220354996 / info@gormar.de

INSEKTEN SCHUTZ
NEHER

ERHARDT MARKISEN
Mehr. Freude. Leben. Zuhause.

Haus ohne Bürgersteig

Siegfried Warzecha und seine Frau Joana wohnen an der Steinstraße - nicht erst seit einem Unfall machen sich beide Sorgen wegen einer fehlenden Zuwegung zu ihrem Haus



Siegfried Warzecha vor seinem Haus an der Steinstraße - auf seiner Seite fehlt ein Bürgersteig. Der Wechsel auf die andere Straßenseite ist gefährlich. Fotos: Göllnitz



Jüngst ist es vor dem Haus zu einer Kollision zwischen einem Auto und einem Menschen gekommen.

**SCHWOOF
PARTY**
- L39/40/50 -
WIE VORERST LETZTER
SAL-GRUNDSTÜCK

ZUR HEIDE
live

Events, Frühstück, Biergarten.

Mi.- So. Frühstück ab 10:00 Uhr, **Mittwochs Reibekuchentag**
ab 17 Uhr. Jeden Sonntag riesiges Frühstücksbuffet.

Treffen, Quatschen, Tanzen:
Fr., 24.03.23: Heide-Schwoof-Party ab 21 Uhr
Eintritt frei!

Camp-Spich-Str. 1, Troisdorf | Tel 0178-1590108
zur-heide-event.de

als Landesstraße, hat an dieser Stelle drei Fahrspuren - eine davon als Abbiegespur. Beim Unfall sei der Verkehr auf zwei Spuren nicht geflossen, erzählt Siegfried Warzecha. Der Fußgänger habe den jedoch geradeaus fließenden Verkehr wohl übersehen. Folge war der Unfall.

Nun haben sich Siegfried Warzecha und seine Frau an das Kölner Ratsmitglied Pascal Pütz gewandt. Mit der Hoffnung, dass zumindest eine kleine Lösung mit einem Hinweisschild für Autofahrende, so Pütz, möglich gemacht werde.

Das zuständige Land NRW und Straßen NRW hätten bereits abgewunken, so Pütz. Die Stadt fühle sich nicht zuständig, Straßen NRW sehe den Bedarf nicht. Das wolle man aber nicht hinnehmen. „Warum muss in dieser Stadt, dem Land, immer etwas passieren, ehe etwas geschehe?“, fragt Pascal Pütz. Die Lage sei schwierig, weil sich trotz politischer Anfragen, mehrere Schreiben habe er versendet, so Pütz, nichts passiere. Niemand wolle an der Stelle eine Ampel. Aber ein Hinweis müsse dort hin.

Auch Anwohner Siegfried Warzecha macht sich Sorgen. Können seine Kinder in Schule oder Kindergarten, dann müssen sie immer mit dem Auto gefahren werden. Auch Pascal Pütz sieht das so: „Ich würde meine Kinder hier auch nicht alleine laufen lassen.“

Gerade morgens, mittags und dann bis abends sei der Verkehr sehr stark auf dem Stück der Steinstraße, berichtet auch Joana Warzecha. Zum Unfall sei es morgens gekommen. Gegen halb acht, sagt sie. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGengoozee)

Ein Video zum Thema mit Interviews gibt es bei YouTube auf dem Kanal #Kölnlive.

Redaktionsschluss

Lokalredaktion PaM
dienstags 15.00 Uhr



Großes Frühlingserwachen

Bis zu
30%

auf viele E-Bikes
und Fahrräder*

**Wir eröffnen
die Saison
am 18. März 2023
von 9:00–16:00 Uhr**

Gilt nicht für Räder die als Leasing gehen.

Inh. Dennis Kordt
Gierslinger Str. 9a
53859 Niederkassel

Öffnungszeiten
Montag – Freitag: 9.00–18.30 Uhr
Samstag: 9.00–14.00 Uhr

Web www.radstudio-soendgerath.de
Mail dennis.kordt@radstudio-soendgerath.de

Tel. 02208 4661
Fax 02208 4662

Finale mit „Danke Helmut“-Ballon

Der LSV Porz hat den dritten Lauf seiner Winterlaufserie ausgerichtet



Auch beim Lauf über fünf Kilometer gingen viele Startende auf die Strecke. Fotos: LSV Porz/Detlev Ackermann



Helmut Urbach bekam einen besonderen Dank überreicht.

Eil - Doch bevor das eigentliche Rennen über mehrere Distanzen losging, gab es noch eine besondere große Danksagung. Die Schulleitung der Porzer Don-Bosco-Schule überreicht dem LSV Porz-Vorsitzenden Helmut Urbach einen großen Blumenstrauß und ein Ballonherz mit „Danke Helmut“-Schriftzug.

Die Schule nimmt seit Jahren regelmäßig an der Winterserie des Vereins teil und stellte so auch diesmal zum Finale der Serie wieder mit 160 Aktiven die größte Teilnehmergruppe. Insgesamt wieder drei Laufver-

anstaltung des LSV Porz, in Zusammenarbeit mit dem Haus des Waldes und der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald, standen in diesem Jahr auf dem Programm. Zum Abschluss der 38. Winterserie waren so insgesamt 850

Teilnehmer*innen aus allen Regionen Deutschlands mit am Start. Und das trotz kaltem Wetter und mit viel Matsch auf der Strecke rund um Gut Leidenhausen.

Beim Rennen über fünf Kilometer siegte zum Abschluss der Serie der deutsche Marathonvizemeister Dominik Fabianowski vom TV Refrath. Siegerin wurde Kathrin Stausberg von TV Bad Sobernheim. Beim Lauf über zehn Kilometer siegten Balthasar Larisch vom SV Waldkirch und Nationalläuferin Sonja Vernikov von der LAZ Rhein-Sieg, die auch geschlechterübergreifend als Gesamtvierte das Ziel erreichte.

Den Gesamtsieg über die Halbmarathondistanz holten sich Thierry van Riesen von der LG Rhein Wied in 1:13:35 Stunden und Susan Stead aus Köln in 1:22:52 Stunden.

Alle erfolgreiche Teilnehmer*innen erhielten nach dem dritten Winterlauf einen Laufschuhpokal oder auf Wunsch ein Handtuch mit Aufschrift-Winterserie des LSV Porz. (red.)

Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

Tel.: (0 22 03) 911 300
www.quick-immobilien.de

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!

quick  **immobilien**



Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofsstraße

Beratung zu Stromab-rechnung

Finkenberg - Unterstützung bei Fragen und Problemen zur Stromabrechnung bietet die Verbraucherberatung am Montag, 13. März, um 14 Uhr im Bürgerzentrum Finkenberg an.

Die Teilnahme ist kostenlos.

Eine Anmeldung ist erforderlich: 01515 3327133 oder koeln.quartier@verbraucherzentrale.nrw. (red.)

Gemeinsame Müllsammelaktion



Stadtbezirk Porz - Auch in diesem Jahr führt die Vernetzung der Porzer Bürgervereine und des Bürgervereins Poll in Anlehnung an die AWB-Aktion „Kölle putzmunter“ eine Aufräumaktion in zahlreichen Porzer Stadtteilen und unter dem Motto „Porz putzt munter“ durch. Gesammelt wird am Samstag, 25. März.

In Gruppen wird in im Vorfeld festgelegten Arealen Unrat und wilder Müll aufgelesen. Der gesammelte Müll wird dann zunächst an der ausgewiesenen Sammelstelle an der Erschließungsstraße des geplanten Gewerbegebietes City Airport Cologne an der Kennedystraße aufgetürmt. Ziel sei es auch, das Sammelergebnis eindrucksvoll zu präsentieren und damit das Augenmerk der Stadt Köln auf die zunehmende Verschmutzung und Vermüllung in den öffentlichen Bereichen zu lenken, so die Initiatoren. In Zusammenarbeit mit den AWB wird der Müll dann noch am selben Tag abgeholt.

Die Aktion beginnt zwischen 9 und 10 Uhr - je nach Vorgaben der jeweils teilnehmenden Orts-

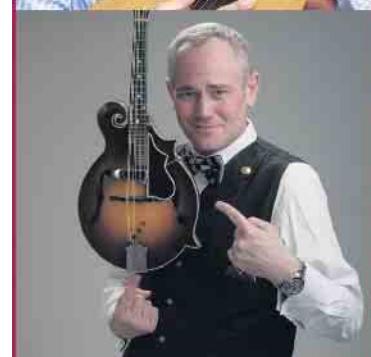
teile und Vereine. Gegen etwa 11:30 Uhr findet der Transport des gesammelten Mülls aus den Ortschaften an die Sammelstelle statt. Für etwa 12 Uhr ist eine Versammlung aller teilnehmenden Vereine und Helfenden an dieser Stelle geplant.

Interessierte, die mithelfen möchten, können sich bei den jeweiligen Bürgervereinen vorher anmelden. (red.)

Kurse für Sportbootführerscheine

Zündorf - Der Club für Wassersport Porz bietet wieder Ausbildungskurse für Sportbootführerscheine auf See und Binnengewässern an. Für beide Kurse gibt es kurzfristig noch freie Plätze. Die Ausbildung für den See-Führerschein startet am 13. März um 19 Uhr. Der Sportbootführerschein Binnen beginnt am 7. März um 19:30 Uhr. Hier können sich Interessierte auch

nachträglich noch melden. Die Kurse finden jeweils an sieben Tagen, zweimal die Woche statt. Wer beide Kurse belegt, hat die Möglichkeit mit einer Prüfung den amtlichen Schein für See- und Binnengewässer zu erhalten. Direkte Anmeldung sind telefonisch bei Manfred Bauendahl (0173-7223544) oder Arvid Gareis (0177-6919677) möglich. (red.)



Vergnüglicher Nachmittag für Senior*innen mit Björn Heuser, Philipp Oebel, JP Weber, Et Klimpermännche, Renate Baum, Norbert Conrads, Ludwig Sebus, Kindertanzgruppe der Wahner Wibbelstetze e.V.,
Band: Mister Musik, Moderation: Freddy Braun

JECKE FRÖHJOHRSZIGG

Mittwoch, 5. April 2023 und Mittwoch, 12. April 2023

Wo?

Rathaussaal Porz
Bezirksrathaus Porz,
Friedrich-Ebert-Ufer 64–70, 51143 Köln

Beginn: 15 Uhr
Einlass: 14 Uhr
Preis: 11 Euro (inkl. VVK)

Tickets an allen Vorverkaufsstellen von Koelnticket.de (auch online buchbar) sowie beim Bürgeramt Porz, Tageskasse 1 Stunde vor Beginn geöffnet www.rathaussaal-porz.de

köln ticket Hotline 0221 2801
west ticket bonn ticket

Veranstalter: Bürgeramt Porz mit der Seniorenvertretung Porz und der Seniorenkoordination der AWO Köln

SVK Seniorenvertretung der Stadt Köln
bei 167-Porz



Stadt Köln

Zeltlager im Westerwald

Stadtbezirk Porz - Die Evangelische Kirchengemeinde Porz veranstaltet vom 28. Juni bis 12. Juli eine inklusive Sommerfreizeit im Westerwald. Zwei Wochen lang stehen für Kinder und Jugendliche im Alter von 7 bis 15 Jahren Spiel, Spaß, Sport und Abenteuer auf dem Programm. Anmeldungen werden ab sofort entgegengenommen. Weitere Informationen gibt es unter 02203 307764 oder per Mail an info@zeltlager-porz.de. www.zeltlager-porz.de (red.)

Bezug wohl ab April

Bei einem öffentlichen Informations- und Vernetzungstreffen hat die Stadt Köln zur neuen Flüchtlingsunterkunft an der Friedrichstraße informiert



Vernetzen und informieren sollte die Veranstaltung der Stadt Köln zur Flüchtlingsunterkunft an der Friedrichstraße. Fotos: Göllnitz

an der Friedrichstraße bereit. Maximal 64 Plätze könnten so vor Ort vergeben werden, erklärt Kerscher. Träger der Einrichtung ist der Caritasverband. Dieser arbeitet mit einer Vollzeitstelle vor Ort. Hinzu kämen Mitarbeitende des sozialen Dienstes der Stadt und ein 24-stündiger Sicherheitsdienst, der das Areal betreut.

Unklar ist indes der Zeitrahmen. Während Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller sich schon eine Information dazu wünsche, wie sie sagt, konnte das Amt für Wohnungswesen nach eigenen Angaben nicht konkret werden. Man sei weit entfernt vom langfristigen Planen, so Heike Kerscher. „Wir reden von einem temporären Standort.“ Man könne aber gleichsam kein Ende absehen derzeit.

Die Stadt komme mit der Einrichtung ihrer Pflicht zur Unterbringung Geflüchteter nach. Bei der Auswahl der Standorte sei vor allem auch die Verfügbarkeit städtischer Grundstücke ein wichtiger Faktor, so die Leiterin des Amtes für Wohnungswesen. Zudem würden weitere Faktoren, wie Wirtschaftlichkeiten oder auch Anbindungen vor Ort geprüft.

Und auch das wurde thematisiert: So wünschte sich eine Vertreterin der direkt angrenzenden Kindertagesstätte, dass die Stadt mehr Sichtschutze und Begrünung anlegen möge. „Wir schauen uns gegenseitig auf die Tische“, so die Dame. Die Stadt versprach, dazu noch einmal in den Austausch zu gehen.

Für weitere Fragen steht zudem eine Mail-Adresse des zuständigen Amtes zu Verfügung. Dieses ist unter 56-fluechtlingsfragen@stadt-koeln.de zu erreichen.

(Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGenqoozee)



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfreiheit in jedem Alter

Am 06.06.2023 um 18.30 Uhr findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen statt bei Dr. Paulus.

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
0221 - 12 11 10



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de



16 temporäre Wohneinheiten hat die Stadt an der Friedrichstraße aufgebaut.

Bürgerverein fordert Verkehrsanpassung

Gremberghoven - Der Bürgerverein Gremberghoven hat in einem Schreiben an Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller und Oberbürgermeisterin Henriette Reker die Verkehrssituation im Satdtteil Gremberghoven adressiert.

Diesen zu erreichen, sei für die Anwohnenden gerade eine Tortur, so der Vorsitzende

Gunther Geisler.

„Nach der Sperrung der Rotherstraße in Höhe der A559 und der Baustelle und Sperrung an der Humboldstraße ist Gremberghoven nur noch eingeschränkt erreichbar“, so Geisler. „Verkehrsteilnehmer von und nach Gremberghoven werden über die Steinstraße nach Gremberghoven geleitet.“ Je-

doch seien die eingerichteten Umleitungsbeschilderungen sehr verwirrend und nicht immer zielführend.

„Viele Verkehrsteilnehmer von und nach Gremberghoven erreichen ihr Ziel in Gremberghoven erst nach einer Irrfahrt in beiden Richtungen über die Hauptstraße und Steinstraße“, so Geisler weiter. „Das Haupt-

verkehrsaufkommen wird über die Steinstraße geleitet, wo es täglich in beiden Richtungen zu großen Staus kommt.“

Der Bürgerverein Gremberghoven e.V. fordere daher die Öffnung der Hohenstaufenstraße von der Steinstraße aus in Richtung Bahnhofplatz/ Rotherstraße. So könne die Steinstraße entlastet werden. (red.)

Auch Vermietungen sind geplant

Die Porzer Kirchengemeinde St. Josef plant den Einzug in ihr neues Gemeindezentrum in Porz-Mitte

Porz-Mitte - Zuvor gab es längere Verhandlungen. Am 3. Dezember 2018 dann brachte der Kirchenvorstand der Pfarre St. Josef einen Vertrag mit dem Liegenschaftsamt der Stadt Köln zum Abschluss. Inhalt des Vertrages: der Verkauf des Dechant-Scheben-Hauses, dessen Abriss und die Neuerrichtung der alten Sakristei-Kapelle. Nun, dreieinhalb Jahre später, ist der Abriss des Dechant-Scheben-Hauses weiter in weiter Ferne. Grund sind stagnierende Gespräche mit dem Dauermieter Deutsche Bank.

In Sachen Neubau nebenan, geht es indes weiter. Auch das sogenannte Haus der Kirche ist baulich auf der Zielgeraden. Bauherr ist die Aachener Siedlungs- und Wohnungsgesellschaft mit Sitz in Köln. In Haus 3 soll so auch die Kirche eine Heimat finden. Die größte Fläche nimmt dabei der Pfarrsaal, der sogenannte Josefs-Saal, ein. Er sei kleiner als der bisherige Saal im Dechant-Scheben-Haus, biete aber Platz für rund 130 Personen, so die Gemeinde. „Praktisch ist, dass er in der Mitte bei Bedarf teilbar ist und über modernste Licht- und Veranstaltungstechnik verfügt. Er eignet sich besonders für Vortrags-, Musik- und Konzertveranstaltungen. Durch die angrenzende Küche können aber auch Feiern und Feste mit Essen und Getränken durchgeführt werden“, so Diakon Matthias Gill.

Im hinteren Teil der von der Kirche erworbenen Flächen befinden sich zwei Versammlungs- oder Gruppenräume mit jeweils 20 Quadratmeter Größe. Der Blick durch die Fenster richtet sich auf das City Center.

„Großzügig ist der neue Eingangsbereich mit rund 34 Quadratmetern“, so Gill. „Hier befindet sich eine kleine Teeküche und Tische und Stühle zum Verweilen. Aber auch für Ausstellungen ist dieser Bereich geeignet.“ Ebenfalls vor Ort befindet sich, so die Kirche, das neue Pfarrbüro St. Josef und das Büro für den Sendungsraum Porz. Hier soll auch die Anlaufstelle für Besucher, aber auch für Auskunfts- und Ratsuchende sein. Zur teilweisen Deckung der Kosten des Gebäudes müssten auch durch Vermietung der Räumlichkeiten, insbesondere des Saals, Einnahmen generiert werden, so Matthias Gill. Mieter können demnach Firmen und Vereine für eigene Veranstaltungen, aber auch Privatpersonen für Feiern und Feste sein. „Hier sind

zunächst die Vereine und Gruppierungen der Pfarre angesprochen, aber auch der Seelsorgebereich und der Sendungsraum Porz“, so Gill weiter. Als neuen Namen trägt das neue

Gemeindezentrum zukünftig die Bezeichnung „Mittendrin - Forum St. Josef“. Dieser Schriftzug werde bald über dem Eingang zu finden sein, so Gill. (red./Lars Göllnitz)

Anzeige

Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik

Menden - Ein Teppich verdient die richtige Pflege, weiß Kierpaczy, Fachmann und Inhaber des Orientteppichhandels auf der Burgstraße. Er ist Herr über die edelsten und hochwertigsten Teppiche des Orients und beherrscht die Pflege- und Waschtechniken für Teppiche nach persischer Tradition. „Alle fünf Jahre“, so der Fachmann, „muss ein Teppich gewaschen werden“. Wird die Wolle nicht regelmäßig rückgefettet, verschleißt diese sehr schnell. Seit mehr als 30 Jahren kennt sich die Familie Kierpaczy mit Kunst, Pflege und Reparatur von Teppichen

aus. Neue und auch antike Teppiche, die im eigenen Hause restauriert wurden, sind in den Ausstellungsräumen zu sehen. „Es lohnt sich auf jeden Fall, einmal reinzuschauen und die vielen Kostbarkeiten und das Ambiente bei einem Glas Tee zu genießen“, empfiehlt Kierpaczy. Wir bieten auch kostenlose Abholung und Lieferung von Teppichen an.



Waschaktion 9,90 € pro²
auf Velour- + Maschinen- Teppiche

• Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen • Rückfettung • Auslage eines Gegenstands während der Waschzeit • kostenloser Bring- und Abholdienst! **Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**

Kierpaczy •Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden
Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder 0 22 24 / 9 89 67 22
Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden

30% Rabatt auf Polsterreinigung und Restaurierung

Orient-Teppich-Handel

Waschen ist günstiger als Neukauf!

Besuchen Sie uns in unserem Ladenlokal in der Bahnhofstraße 11 in Bad Honnef



ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)
Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34
info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net



BEDACHUNGEN
michael Siefer
Dachdeckermeister

Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de



Rule Mews MEDIENBERATER
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

Zumba im Bürgerzentrum

Finkenberg - Im Bürgerzentrum Finkenberg, Stresemannstraße 6a, findet am 15. März und am 29. März um 10 Uhr der Kurs „Zumba Gold“ statt. Er ist ideal für Neueinsteiger, für aktive Ältere und diejenigen, die ihre Kondition und Koordination wieder aufbauen möchten. Das Tempo ist angepasst und es wird auf Drehungen und Sprünge verzichtet. Eine Anmeldung wird per Mail an bueze@parisozial-koeln.de oder unter 02203 9354417 erbettet. (red.)

Fischessen und Menü-Abende

Wahn - Das Wahner Café Wanda bietet an Karfreitag mittags wieder ein traditionelles Fischessen an. Zudem finden regelmäßig Abende mit Drei-Gänge-Menüs statt. So etwa am 26. Mai zum Thema Spargel, am 23. Juni als Barbecue. Los geht es jeweils ab 18 Uhr. (red.)

Kabarett im Elthof

Wahn - Am Donnerstag, 23. März, gastiert Kabarettist Jochen Malmshemer mit seinem Programm „Wenn Worte reden könnten oder 14 Tage im Leben einer Stunde“ im Wahner Elthof. Restkarten sind verfügbar. Am 6. April steht Urban Priol an selber Stelle auf der Bühne. Bereits am 16. März ist Ingo Appelt mit dem Programm „Der Staatstrainer“ vor Ort. www.wahn-witzig.de (red.)

Wahn-Grengel sucht Torwarttrainer

Wahn - Die SpVg. Wahn-Grengel sucht einen oder eine Jugendtorwarttrainerin. Interessierte können sich bei Jugendleiter Ludwig Bertram melden: Ludwig.Bertram@Wahn-Grengel.de oder 0157 88056469. (red.)

Kirchenmusikalische Feierstunde

Zündorf - Am Sonntag, 26. März, findet um 10.30 Uhr eine kirchenmusikalische Feierstunde zum Passionssonntag in der Pfarrkirche St. Mariae Geburt, Hauptstraße 143, statt. Aufgeführt werden Werke von Antonio Vivaldi (Violinkonzert g-moll), Alessandro Stradella (Pietà, Signore), John Williams (Schindler's List Theme) und Marcel Dupré (Sortie) zu meditativen Texten und Impulsen. Es spielen Jennifer Smith (Violine), Ursula Schünke (Cello), Kantor Michael Hesseler (Orgel) und Diakon Matthias Gill (Texte). Der Eintritt ist frei. (red.)

Laptops für junge Leute

Porz-Mitte - Die Spende kommt den Kindern und Jugendlichen der Max-Planck-Realschule, des Jugend- und Gemeinschaftszentrums Glashütte und des Vereins Solibund e.V. zu Gute. Insgesamt stellt Microsoft vierzig Laptops und Surface-Books zur Verfügung, die auf die Einrichtungen verteilt wurden. Fast zwei Jahre nach der durch den Bürgerverein Porz-Mitte erstmals auf den Weg gebrachten Spendenaktion haben nun Vertreter*innen vom Kölner Standort des Unternehmens Microsoft die Spendenempfänger persönlich besucht. Bei dieser Gelegenheit konnten sich der Standort-Leiter von Microsoft Köln, Christoph Staehn, und seine Office-Assistentin Carol Kleidt selbst davon überzeugen, wie die gespendeten Geräte in der Praxis zum Einsatz kommen und somit dazu beitragen, Bildungsungleichheiten abzubauen, so die Aktiven des Bürgervereins.

Der Bürgerverein Porz-Mitte e.V.



sei begeistert über die sehr großzügige Unterstützung von Microsoft, die schon zum zweiten Mal umgesetzt werden konnte, und hoffe auf weiterhin gute Zusammenarbeit, so die Aktiven des Vereins. (red.)

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Seit 20 Jahren in Troisdorf

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00-17.00 Uhr durchgehend
Sa. 10.00-14.00 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung

GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold
nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!

**Für Goldankauf bitte
einen Termin vereinbaren!**

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewchsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



Service hat einen Namen

Schmitz

GMBH

in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de

Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!



- FENSTER
- TÜREN
- ROLLADEN
- REPARATURSERVICE

ERD
BAUELEMENTE

- seit 40 Jahren in Köln-Porz -



Sperren Sie
Kälte und Hitze
einfach aus!

51145 KÖLN
KAISERSTR. 82 0 22 03 - 24 59 0
info@ero-bauelemente.de



Porzer Tanzpaar in Wien auf dem Parkett



Foto: TGC Rot-Weiß Porz

Urbach - Am letzten Februar-Wochenende starteten Andrea und Uwe Arentz vom TGC Rot-Weiß Porz bei zwei internationalem WDSF-Turnieren in der Klasse Senioren III-Latein in Vösendorf bei Wien. Am ersten Turniertag qualifizierten sich die beiden mit 43 von 45 möglichen Kreuzen sicher für die nächste Runde. Diese sollte laut Ankündigung des Veranstalters zweieinhalb Stunden danach stattfinden. Doch die Turnierleitung hat kurzfristig entschieden diese 24er-Runde um einiges vorzuziehen, so dass das Tanzpaar Arentz im ersten Tanz dieser Runde, der Samba, ihre Gruppe verpasst haben. Sie flogen also in der zweiten Gruppe, die auch schon begonnen hatte, während des Tanzes auf die Tanzfläche. Dabei hieß es in allen Tänzen zu kämpfen, um dennoch die nächste Runde zu erreichen. Dies glückte den beiden mit 26 Kreuzen von 35, so dass sie das Semifinale erreichten. Mit dem 11. Platz von 34 Paaren waren sie sehr zufrieden und sie freuten sich auf das zweite Turnier am nächsten Tag. Auch am Sonntag, diesmal in allen Runden pünktlich, haben sie genauso sicher das Semifinale erreicht. In der Endabrechnung stand für Andrea und Uwe Arentz dann der 12. Platz von 33 Paaren.

Für das Porzer Tanzpaar steht nun die Weltmeisterschaft am 2. April in Berlin auf dem Programm. (red.)

Spenden nach Wallfahrt

Urbach - Die Bruderschaft vom Kostbaren Blut Köln-Porz-Urbach e.V. hat bei ihrer Kölner Fußwallfahrt nach Walldürn Ende letzten Jahres insgesamt 2.800 Euro an sieben Tafeln und ähnliche Einrichtungen entlang ihrer Wallfahrtsstrecke gespendet. Somit gingen je 400 Euro an die Tafel Köln e.V., die Hennefer Tafel, die Tafel VG Asbach e.V., die Westerwaldkreistafel, den Förderkreis Obdachlosenhilfe Limburg e.V., die Schwalbacher Tafel und an den Martinsladen Miltenberg.

„Mit dieser Spende möchten wir ein Zeichen setzen“, so Diedrich Frielinghaus, Vorsitzender des Wallfahrtsvereins Bruderschaft vom Kostbaren Blut Köln-Porz-Urbach e.V. „In jedem Jahr erfahren wir sehr viel Gastlichkeit in den Ortschaften, die wir auf dem Weg von Köln nach Walldürn passieren. Daher haben wir uns ent-

schlossen, das Ergebnis des letzjährigen Spendenauftrags bedürftigen Menschen entlang unseres Pilgerweges zukommen zu lassen. Bewusst haben wir dazu Einrichtungen der Tafel und der Obdachlosenhilfe ausgewählt.“

Jedes Jahr nach Pfingsten machen sich Pilger*innen zur Kölner Wallfahrt zu Fuß auf den gut 260 Kilometer langen Weg nach Walldürn im Odenwald. „Wir freuen uns über jeden, der sich uns gerne einmal anschließen möchte“, so Marina Kloft-Haberstock, die neue Pilgerin in der Gruppe betreut. „Ganz gleich ob für eine Etappe oder sogar den kompletten Pilgerweg.“

Traditionell beginnt die Wallfahrt am Pfingstdienstag, in diesem Jahr also am 30. Mai. Ankunft in Walldürn ist am Montag, 5. Juni. <http://wallfahrt-koeln-wallduern.de> (red.)



Diedrich Frielinghaus, Vorsitzender des Wallfahrtsvereins Bruderschaft vom Kostbaren Blut Köln-Porz-Urbach e.V., und Karin Fürhaupper, Vorstand Tafel Köln e.V., bei der Spendenübergabe. Foto: privat

Porzer Judoka bei westdeutschen Meisterschaften

Ensen - Bei den in der Dreifachturnhalle der Bertha-von-Suttner-Gesamtschule in Dormagen-Nievenheim ausgerichteten westdeutschen Judo-Einzelmeisterschaften der weiblichen und männlichen Jugend U15 waren auch Aktive des JJJC Yamashishi Porz mit dabei. Xenia Gummer, Serop Abel und Jari Reich hatten sich durch entsprechende Platzierungen bei den Bezirksmeisterschaften für diese Meisterschaften qualifiziert. Reich verlor seinen ersten Kampf gegen Fabian Rodziewicz (JC 71 Düsseldorf) nach kurzer Kampfzeit. Da er auch in der Trostrunde gegen Jonas Göbgen (TSV Bayer 04 Leverkusen) verlor, konnte er sich letztlich nicht platzieren.

Xenia Gummer indes startete mit zwei Siegen gegen Greta Lage (Stella Bevergern) und Ekaterina Pugatschow (Soester TV) in die Meisterschaften. Danach verlor sie ihr Halbfinale gegen Julia Kutscher (JC 66 Bottrop). In der Trostrunde musste sie gegen Greta Lage (Stella Bevergern) ebenfalls eine Niederlage einstecken und belegte letztlich den fünften Platz. Serop Abel startete derweil furios mit drei Siegen gegen Tiemo Pawlak

(Post SV Düsseldorf), Kian Wemmer (TG Münster) und Lasse Wallenhorst (JG Ibbenbüren) und stand im Finale. Dort musste er sich gegen Tony Herbach (TSV Hertha Walheim) knapp mit Waza-ari geschlagen geben und belegte einen hervorragenden zweiten Platz. (red.)



Serop Abel wurde in Dormagen-Nievenheim Zweiter. Foto: Yamashishi Porz



OLIVE IM Waldschlößchen

GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN RESTAURANT

Bestellungen nur noch à la carte möglich.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Mo. - Fr.: Bestellung Mittagstisch
Öffnungszeiten**

täglich 11.00 - 14.30 Uhr Mittagstisch & 17.00 - 23.00 Uhr Abendkarte

Restaurant Olive im Waldschlößchen Waldstraße 23 | 53842 Troisdorf
Parkplätze ausreichend vorhanden

Speisekarte unter restaurant-olive-im-waldschloesschen-troisdorf.eatbu.com

Bestellungen unter  0151 66 40 80 70 und 02241 - 16 27 441



HANSEN

Autohaus Hansen

Greneler Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grenkel
Telefon 02203 922730

Feel the difference



- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb

Heizung - Bäder

Scharpel

Kurt Scharpel

Akazienweg 19 b

51147 Köln / Porz Grenkel

Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61

Hallo Nachbar.



Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder www.tuv.com/termin.

Prüfstelle Köln Porz-Eil
Theodor Heuss-Straße 55
51149 Köln

Prüfstelle Köln Porz-Lind
Am Linder Kreuz 53
51147 Köln

**Jetzt
2x
in Porz!**

www.tuv.com/termin



TÜVRheinland®
Genau. Richtig.

a.FRERICKS



Malermeister
*Verschönern und Erhalten
ist unser Beruf*

Auf Wunsch erstellen wir für Ihre Räumlichkeiten individuelle Gestaltungsvorschläge. Wir stehen Ihnen beratend zur Seite.

Qualitativ hochwertige Materialien und fortschrittliche Techniken bei der Verarbeitung gewähren Ihnen maximale Leistung und Wertigkeit.

Ob Altbau oder Neubau, wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen. Damit Sie an Ihrem Zuhause lange Freude haben.

Ebereschenweg 3

D-51147 Köln

Tel. 02203 - 27708

Fax 02203 - 292348

Mobil 0172 - 8636602

info@frericks-malermeister.de

www.frericks-malermeister.de

2,7 Kilometer neue Beleuchtung am Flughafen

Grenkel - Der Köln Bonn Airport hat auf der Abflugebene in Terminal 2 Schritt für Schritt die bisherigen Deckenlampen durch neuartige LED-Bänder ersetzt. Mit der neuen Beleuchtung würden pro Jahr knapp 40.000 Kilowattstunden Strom und mehr als 19 Tonnen CO₂ eingespart, so der Flughafen. Das Projekt dauert voraussichtlich bis Ende des Jahres, die Investition liegt bei rund 900.000 Euro.

„Die Erneuerung der Beleuchtung in den Terminals, aber auch in den Parkhäusern sowie auf den Vorfeldern und Straßen ist ein wichtiger Baustein beim Einsparen von Energie. Wir reduzieren Verbrauche und somit auch Emissionen“, so Thilo Schmid, Vorsitzender der Geschäftsführung der Flughafen Köln/Bonn GmbH.

Die neuen Bänder - insgesamt sind sie ungefähr 2,7 Kilometer lang - ersetzen die rund 200 LED-Hängeleuchten der ersten Generation, die bislang im Gebäude verbaut sind. Sie verlaufen entlang der Deckenkonstruktion diagonal durch das gesamte Terminal. Die Lichtbänder verfügen zudem über eine sogenannte Human-Centric-Lighting-Steuerung, die sich am menschlichen Biorhythmus und am Tageslicht orientiert. Dadurch wird das Licht als angenehmer und natürlicher empfunden. Die Ausleuchtung ist dennoch gleichmäßig. (red.)

Familienfest mit Fahrradflorhmarkt

Grenkel - Das Jugend- und Gemeinschaftszentrum Grenkel und der Förderverein JuGe Grenkel e.V. veranstalten am Sonntag, 26. März, einen Frühlingsmarkt mit Fahrradflorhmarkt.

Zwischen 11 und 15 Uhr können gebrauchte Fahrräder, Roller, Dreiräder und Zubehör angeboten oder gekauft werden. Dabei besteht die Möglichkeit, selbst als Anbieter zu verkaufen oder aber über die Mitarbeitenden der Jugendeinrichtung verkaufen zu lassen.

Beim Verkauf über das Haus werden 20 Prozent des Erlöses einbehalten und kommen der Kinder- und Jugendarbeit der Einrichtung zu Gute.

Die Anlieferung von zu verkaufenden Fahrrädern oder Rollern durch das Team des Jugendzentrums kann am Donnerstag, 16. März, und Freitag, 17. März, sowie Mittwoch, Donnerstag und Freitag, 22., 23. und 24., jeweils zwischen 16 und 20 Uhr erfolgen.

Beim Fest selbst, erwartet Kinder Spiel, Spaß und Sport, zudem stattet die Jugendfeuerwehr der Löschgruppe Urbach-Elsdorf-Grenkel der Veranstaltung einen Besuch ab. Ein Flohmarkt, für Kinder kostenfrei, rundet das Programm ab. Erwachsene Anbieter werden gebeten, Verkaufstische selber mitzubringen. Zudem können Tische gegen eine kleine Spende ausgeliehen werden.

Interessierte Anbieter sollten sich vorab im Jugend- und Gemeinschaftszentrum Grenkel, Friedensstraße 29, anmelden: 02203 21008 oder info@grengel.jugz.de. (red.)



Ausstellung im Wehrturm

Zündorf - nach einer Winterpause beginnt am Sonntag, 19. März, die erste Ausstellung des Jahres im Zündorfer Wehrturm. Unter dem Titel „und plötzlich neigen sich die Orte“ präsentierte Jette Flügge, Matthias Plenkmann und Julius Reinders bis zum 16. April Zeichnungen, Druckgrafiken sowie Skulpturen. Die Vernissage findet ab 15 Uhr statt und die Einführungsrede hält Dr. Christopher Kreutchen. Öffnungszeiten sind mittwochs und samstags von 15 bis 18 Uhr sowie sonntags von 14 bis 18 Uhr.
www.zuendorfer-wehrturm.de (red.)

Absage des Einkehrtags

Urbach - Der für Mittwoch, 15. März, geplante Einkehrtag der kfd St. Bartholomäus Urbach/Elsdorf findet nicht statt.
 (red.)

www.barbaras-pflegeteam.de

Ambulanter Pflegedienst



02203 - 10 21 361



Tagespflege Heidestrasse

Met em Veedel

02203 - 18 65 741



www.tagespflege-heidestrasse.de

Die Ölmühle auf dem Hof Becker

Anzeige

Die hochwertigen, naturreinen Speiseöle werden in der hofeigenen Ölmühle schonend bei Temperaturen unter 40°C kaltgepresst und ungefiltert abgefüllt.

Bei der Kaltpressung werden die Ölsaaten ohne jegliche Vorbehandlung in die Presse gegeben. Im Gegensatz zur industriellen Ölgewinnung bleiben hierbei die natürlichen Vitamine, Mineralstoffe und sekundären Pflanzenstoffe gänzlich erhalten. Die Ölmühle verwendet

hierbei nur die qualitativ hochwertigsten Saaten. Die für die Betreibung der Ölmühle benötigte Energie wird ausschließlich über Sonnenstrom der eigenen Photovoltaikanlage erzeugt. In Kombination mit den sehr geringen Transportwegen werden so besonders klimafreundliche Produkte hergestellt. Neben Rapsöl, Leinöl, Leindotteröl und Kürbiskernöl umfasst das Sortiment auch Hanföl, Senföl, Raps-Senföl, Bratöl, Vitalöl, Schwarzkümmelöl, Drachenkopföl sowie Mohnöl.



Inhaber des Familienbetriebs Hof Becker: Andreas Becker und Julia Becker

**NATUR
REINE
SPEISE
ÖLE**

**ÖL
MÜHLE
-HOF BECKER-**

erhältlich in
unserem Hoffladen

HANFÖL
SCHWARZKÜMMELÖL
RAP-S-SENFÖL
SENFÖL
RAPSOÖL
LEINDOTTERÖL
LEINÖL
KÜRBISKERNÖL

Unsere Öle sind in verschiedenen
Flaschengrößen erhältlich:
0,1 / 0,25 l / 0,5 l / 0,75 l
sowie auf Anfrage in Kanistern



LINDHOLZER WEG 1 · 53859 NIEDERKASSEL · HOFBECKER.DE



Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926

Dachdeckermeister
Klempnermeister
LANGEL
Dach-, Wand-, Abdichtungs-
und Klempnerei GmbH
QUALITÄT GANZ OBEN!



Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice

LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer
0800 - 2 766 266
Mit kostenlosem Lieferdienst

Ensen - Westhoven

An die Mitglieder
des TV Ensen-Westhoven 07 e.V.
Abteilungen Turnen - Tischtennis - Korfball - Boule - Tennis

EINLADUNG

zur diesjährigen ordentlichen Jahreshauptversammlung des T.V. Ensen-Westhoven 07 e.V.
am

**Freitag, den 17. März 2023, 19.00 Uhr
im Vereinsheim Oberstr. 122, 51149 Köln**

Stimmberechtigt sind satzungsgemäß alle Vereinsmitglieder vom vollendeten 17. Lebensjahr an sowie die Ehrenmitglieder.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden als Versammlungsleiter, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung und der Beschlussfähigkeit, Bekanntgabe der Tagesordnung und Benennung eines Protokollführers
2. Bericht des Vorstandes (1. Vorsitzender und Schatzmeisterin)
3. Bericht der Abteilungsleitungen Tennis, Turnen, Tischtennis, Boule und Korfball
4. Bericht des Ältestenrates
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl von zwei Kassenprüfern
8. Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2023
9. Beitragserhöhung Abteilungen Turnen und Boule
10. Verschiedenes: a) Vorstellung des neuen Pächterhepaars der Vereinigungsstätte.
b) Bericht über den Sachstand einzelner Investitionsprojekte (Tennisanlage, Boulebahn, Modernisierungen)

Der Jahresabschluss 2022 und der Haushaltsvoranschlag 2023 können jeden Mittwoch zu den Öffnungszeiten der Geschäftsstelle oder nach Absprache in der Geschäftsstelle des Vereins im Vereinshaus eingesehen werden.

Mit freundlichen Grüßen
T.V. Ensen-Westhoven 07 e.V.
Lars Laufenberg / 1. Vorsitzender

Auftritt der Band Ussjestöppelt

Eil - Am Freitag, 17. März, findet ab 19:30 Uhr im Gemeindezentrum an der Eiler Markuskirche ein Konzert der Band Ussjestöppelt statt. Gespielt werden gecoerte Pop- und Rocksongs. Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten. (red.)

Kölsche Waldführungen

Eil - Am Samstag, 18. März, von 10 bis 13 Uhr und am Folgetag von 11:11 bis 14:11 Uhr finden Waldführungen in kölscher Sprache rund um Gut Leidenhausen und den Königsforst statt. Referent ist Waldführer (zertifiziert von Wohllebens Waldakademie) Jürgen Jeske. Teilnehmen können auch Menschen ohne kölsche Sprachkenntnisse. Anmeldungen zu den beiden Touren sind vorab möglich: 0176 92225271. Der Teilnehmerbeitrag liegt bei 39 Euro. www.jroen-naturerlebnisse.de (red.)

Zirkusprogramm für Kinder

Westhoven - Ab dem 1. April gastiert wieder der Zirkushof auf dem Gelände am Bürgerzentrum Engelshof. Ab 13 Uhr feiert das Angebot für Kinder die Saisoneröffnung mit einem Tag voller Spiel, Spaß und Zirkusshows. In den Osterferien wird ein Kursprogramm geboten. Das Programm umfasst etwa Bälle Jonglieren, auf der

Laufkugel ein Star werden, in luftigen Höhen Tricks erlernen oder auf dem Drahtseil Balancieren.

Am Ende des Programms steht eine Show für Eltern, Großeltern und Freunden auf dem Programm. Anmeldungen sind online möglich.

www.zirkushof.de/zirkus-in-den-osterferien (red.)



Beratung zu digitalen Endgeräten

Finkenberg - Am Mittwoch, 15. März, findet im Bürgerzentrum Finkenberg zwischen 15.30 und

17 Uhr ein offener Treff für ältere Menschen statt - rund um die richtige Nutzung von Smart-

phone, Tablet und anderen digitalen Geräten. Das Angebot wird durch ehrenamtliche Digital-Botschafter*innen unterstützt. (red.)

Kleidersammlung der Porzer Kolpingfamilien

Stadtbezirk Porz - Die Porzer Kolpingfamilien führen am Samstag, 18. März, wieder ihre jährliche Frühjahrs-Kleidersammlung durch. Gut erhaltene Kleidungsstücke werden an folgenden Stellen angenommen: Porz-Mitte, Josefstraße, Kath. Kindergarten St. Josef, 10 bis 12 Uhr. Wahnheide, Sportplatzstraße, Kirche St. Christus König, 9.30 bis 11 Uhr. Zündorf, Burgweg, Pfarrheim St. Mariä Geburt, 9 bis 11 Uhr. Mit dem Erlös soll das Porzer und Mülheimer Jugendbüro für Arbeit und Beruf gefördert werden. (red.)

Infoveranstaltung zur Rheinspange

Stadtbezirk Porz - Die Planer der Autobahn GmbH haben mit einer Online-Infomesse Informationen zur ausgewählten Vorzugsvariante zur geplanten Rheinspange aufbereitet: Anhand eigens erstellter 3D-Visualisierungen können sich Interessierte auch einen optischen Eindruck vom aktuellen Planungsstand verschaffen. Auch gibt es Informationen zum fachlichen Abwägungsprozess auf dem Weg zur Vorzugsvariante sowie zu den nächsten Schritten im Projekt. Am 16. März findet zudem ein virtuellen Bürgerdialog statt. Anmeldungen sind online möglich: www.infomesse-rheinspange.de (red.)



Einfach mehr bekommen

[Jetzt Probefahrt vereinbaren](#)

Die neuen MOVE Sondermodelle

Was für ein Team: Die zahlreichen Modelle machen das, was sie am besten können – mit Highlight-Ausstattungen begeistern, z.B. mit dem Infotainment-System „Ready 2 Discover“, den beheizbaren Vordersitzen und der Klimaanlage „Air Care Climatronic“. Welches landet bei Ihnen einen Volltreffer?

Polo MOVE 1.0 59 kW 5-Gang

Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: 5,8-5,5; CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 130-124. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht mehr nach NEFZ vor.¹

Ausstattung: Lackierung: Ascotgrau, Ambientebeleuchtung, Multifunktionslenkrad in Leder, Vordersitze beheizbar, Einparkhilfe, App-Connect Wireless, Digital Cockpit, Telefonschnittstelle, 4 Türen, „Air Care Climatronic“, LED-Scheinwerfer, u.v.m.

Leasing-Sonderzahlung:	1.999,00 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	48 Monate	48 mtl. Leasingraten à	139,00 €²

Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig.

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen. Gültig bis zum 31.03.2023. Stand 03/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Angaben zu Verbrauch und CO₂-Emissionen bei Spannbreiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs. ² Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher im Fernabsatz.



Ihre Volkswagen Partner

**Autohaus Hoff GmbH & Co.
KG**

Urbacher Straße 8 53842 Troisdorf
Tel. 0 2241 951260, www.autohaus-hoff.de

**Autohaus Hoff GmbH & Co.
KG**

Westerwald Str. 1, 53757 Sankt Augustin
Tel. 0 2241 391830, www.autohaus-hoff.de

Segelfreizeit für Kinder und Jugendliche

Stadtbezirk Porz - Eine Segelfreizeit für Kinder und Jugendliche veranstaltet die Evangelische Kir-

chengemeinde Porz in den Osterferien auf dem Segelschiff KORE-VAER. Vom 31. März bis 7. April

ist die Gruppe auf dem IJssel- und Wattenmeer in den Niederlanden unterwegs. Es sind noch wenige

Plätze zu vergeben. Informationen gibt es unter 02203 307764. (red.)

Reitspaß in den Osterferien

Wahn - Das Reitercorps St. Sebastianus Porz-Wahn bietet in den Osterferien einen Ferienspaß für Kinder ab 8 Jahren an. In der Zeit vom 11. bis 14. April, der zweiten Ferienwoche, steht von Dienstag bis Freitag nicht nur das Reiten im Vordergrund, sondern auch viele weitere Themen rund ums Pferd und den Reitstall - so etwas Pferdepflege, Bodenarbeit, Voltigieren oder auch Reiterspiele.

Der Kurs findet jeweils von 10 bis 15 Uhr statt und kostet 250 Euro für Mitglieder und 280 Euro für Nichtmitglieder des Vereins. Ein Mittagssnack in der Mittagspause, sowie Obst, ist inklusive. Benötigt werden ein Helm und Stiefeletten oder Schuhe mit Absatz.

Informationen gibt es unter 02203 66185 oder per Mail an info@reitercorps-porz-wahn.de. www.reitercorps-koeln-wahn.de (red.)



Foto: privat

Schule besuchte Klimahaus



Foto: privat

Wahn - Nachdem die Schule am Tag zuvor bei der im gesamten Stadtbezirk durchgeführten Müllsammelaktion von Schulen, Institutionen und Kindertagesstätten mit dabei war, ging es für Schüler*innen der Otto-Lilienthal-Realschule am

Folgetag schon früh morgens nach Bremerhaven ins Klimahaus.

Das Klimahaus ist ein wissenschaftliches Ausstellungshaus zu den Themen Klima, Klimawandel und Wetter. Die Schüler*innen unternahmen

vor Ort eine Reise entlang des Längengrades 8° Ost 34'. „Wir durchwanderten vielfältige Klimazonen und haben Menschen, deren Alltag durch das jeweils vorherrschende Klima stark beeinflusst wird, in kleinen, spannenden Videos und Bildern ken-

nengelernt“, so die Gruppe. „Mit vielen Eindrücken und vielen Gedanken, die uns sehr nachdenklich gemacht haben, fuhren wir in das Havenhostel in Bremerhaven. Dort verbrachten wir eine lustige, kurze Übernachtung mit viel Spaß.“ (red.)

Aus der Arbeit der Parteien CDU

Neue Rheinquerung ist zwingend erforderlich

„Die vorgestellte Tunnel-Lösung als Vorzugsvariante der geplanten Rheinspange 553 zwischen der A555 und A59 ist ein wichtiges und notwendiges Signal für die verkehrliche Infrastruktur entlang der Rheinschiene und der gesamten Region“, sagt der Fraktionsvorsitzende der CDU-Fraktion im Regionalrat Köln, Stefan Götz. Die bestehenden und teils sanierungsbedürftigen Autobahn-

brücken im Kölner Süden und in Bonn würden durch die Umsetzung der Rheinspange entlastet und die Staulage im Rheinland dadurch entschärft. Jetzt sei es wichtig, dass das Projekt zügig von allen Verantwortlichen in den zuständigen Ministerien auf Bundes- bzw. Landesebene sowie von der Autobahn GmbH umgesetzt werde, so Götz weiter. „Hemm-schuhe, die die weitere Planung

der Rheinspange und den Bau verzögern, darf es nicht geben“, so der Fraktionsvorsitzende. Die Metropolregion Rheinland mit ihrem Ballungsraum und Verkehrsknotenpunkt Köln / Bonn sei täglich durch ein sehr hohes Verkehrsaufkommen geprägt. Die Region rund um die beiden Städte weise weiterhin eine hohe Wachstumsdynamik auf. „Um weiterhin in der wirtschaftlichen

Erfolgsspur zu bleiben ist die Metropolregion Rheinland, auch mit den an Köln und Bonn angrenzenden Kreisen, zwischen der linken und rechten Rheinseite auf leistungsfähige Rheinquerungen zwingend angewiesen“, sagt Götz. Denn Siedlungs- und Industriestandorte seien weiterhin erforderlich, um der Wachstumsdynamik in der Region zu entsprechen.

Stefan Götz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Rücksichtnahme - Leitgedanke der StVO

Die Straßenverkehrs-Ordnung wäre entbehrlich, wenn sich alle an § 1 halten würden, in dem zu gegenseitiger Rücksichtnahme und ständiger Vorsicht aufgefordert wird. Dies soll nicht zuletzt Unfälle vermeiden und fordert alle Verkehrsteilnehmenden auf, sich so zu verhalten, dass andere nicht geschädigt, gefährdet, belästigt oder behindert werden. Sie gilt ohne Einschränkungen für

alle Fahrzeugführer/innen - man sollte jedoch meinen, dass sich manche ihre eigene Verkehrsregeln stricken. Denken wir an Parken auf Radstreifen, mit laufendem Motor im Halteverbot vor der Schule aufs Kind warten oder mit überhöhter Geschwindigkeit und kreischenden Reifen am Poller Rheinufer posen. Vor Radarfallen wird früh genug abgebremst, um dann bei Vollgas

weiterzufahren. Knöllchen gibt es nur sporadisch, denn das Ordnungsamt (für ruhenden Verkehr zuständig) und die Polizei (für den fließenden Verkehr zuständig) stoßen mit ihren knappen Ressourcen dabei an ihre Grenzen. Im Übrigen kann ein Verstoß „nur“ gegen §1 der StVO nicht so ohne Weiteres ohne Verbindung mit weiteren Verstößen geahndet werden.

Deshalb sind wir Porzer Grünen ganz klar für spürbare Präventionsmaßnahmen, wie z.B. an der Alfred-Schütte-Allee bauliche Straßeneingriffe, die bei Tempo-überschreitung zu Fahrzeugschäden führen würden (andernorts gang und gäbe). Die jüngsten Unfälle mit Verletzungen Unbeteiligter, die durch Raser verursacht wurden, erfordern unverzügliches Handeln.

Markus Politz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Aus der Arbeit der Parteien FDP

FDP für mehr Barrierefreiheit in Porz

Bordsteine zum Marktplatz Urbach barrierefreundlich gestalten

In der kommenden Sitzung der Bezirksvertretung Porz am 16. März 2023 im Porzer Rathaus stellt die **FDP Porz** folgende Anträge:

Ein Antrag bezieht sich auf die Bordsteinkanten zwischen der Sackgasse Schwanenbitter Hof und dem Uracher Marktplatz. „Es wird leider hier den älteren Besuchern des Marktes nicht leicht gemacht, mit Rollator oder Rollstuhl den Wochenmarkt von der Kaiserstraße kommend zu besuchen. Gerade für unsere älteren Bürgerinnen und Bürger gehört der Wochenmarkt zu einer will-

kommenen Abwechslung, regionale Produkte zu kaufen. Jedoch sollte hier auf die **Barrierefreiheit** geachtet werden“, so **FDP-Bezirksvertreterin Elvira Bastian**.

Der zweite Antrag bezieht sich auf eine codierte Beschränkung der Zufahrt zum **Gut Leidenhausen**. Die **manuelle Schranke** steht oftmals offen und lässt somit auch Besucher ein, auf dem Gelände des Gutes zu parken, obwohl dessen Besucher-Parkplätze auf dem Hirschgraben ausgewiesen sind. Dieser Park-Such-Verkehr behinderte Fußgänger und

Fahrradfahrer gleichermaßen. Eine **codierte Schranke**, die nur von den Mitarbeitern des Umweltzentrums, Cafés, Bewohnern, Waldschule, Jägerschaft etc. zu tätigen ist, würde die Einfahrt auf einen kleineren Personenkreis beschränken. Eine wei-

tere Alternative wäre ein **separater Fußweg** parallel zur Einfahrt. Dies gilt von der Verwaltung zu prüfen und mit den vor Ort ansässigen Vereinen zu besprechen.

Sylvia Laufenberg

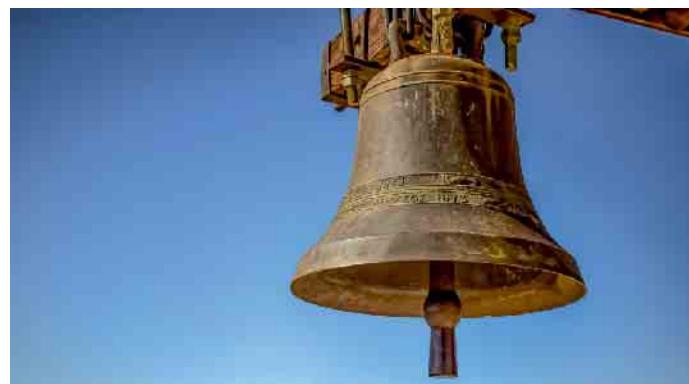
Ende: Aus der Arbeit der Parteien FDP



Für Trauerfeiern mit
bis zu 60 Gästen.
**Eigene Trauerhalle
im Haus.**

02203 53438
Hauptstraße 389
51143 Köln
bestattungshaus-schweitzer.de

**Bestattungshaus
Schweizer**



Du bist mir schon voraus gegangen in eine bessere Welt.
Ich möchte zu dir hingelangen, obgleich mich vieles hält.
Du bist mir schon vorausgegangen und ich blieb einsam hier.
Der Trennungsschmerz hält mich gefangen,
ich sehn mich so nach dir.

Friedel Conrad

* 9. September 1941 † 7. März 2023

Danke für alles Gute, was du für uns getan hast.

*Anna
Marion und Rainer
Holger und Astrid
Christopher mit Dominik und David
Jana und Berend
sowie alle Angehörigen*

Traueranschrift: Familie Conrad c/o Bestattungen Glahn, Frankfurter Str. 226, 51147 Köln
Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 16. März 2023, um 12:00 Uhr in der Trauerhalle des Friedhofes Porz-Wahn, Eingang Siebengebirgsallee, statt. Anschließend ist die Beerdigung.

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr statt.

Gottesdienst der Neu- apostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste am Mittwoch um 19.30 Uhr und Sonntag um 10 Uhr aus.

Wir haben deine Hand gehalten bis zum letzten Atemzug. Nun bist du in Gottes Händen.

Christine Wiemar

geb. Eich

* 22. Mai 1933 † 5. März 2023

Unendlich traurig aber dankbar, dass du so lange bei uns warst, nehmen wir Abschied.

Wir vermissen dich:
Andrea und Leandro

Traueranschrift: Familie Wiemar c/o Bestattungen Glahn, Frankfurter Str. 226, 51147 Köln
Wir verabschieden uns von unserer lieben Verstorbenen in der Heiligen Messe am Montag, dem 13. März 2023, um 9:00 Uhr in der Pfarrkirche St. Clemens, Porz-Langel. Anschließend ist die Beerdigung auf dem Friedhof in Porz-Langel.
Von freundlich zugesuchten Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

Gottesdienste der Ev. Gemeinde Porz-Wahn- Heide

Sonntag, 12. März
9.30 Uhr - Martin-Luther-Kirche, Pfarrer Schwenk-Bressler
11 Uhr - Friedenskirche, Pfarrer Vanhauer, Vorstellung der Konfirmanden



Evangelische Gottesdienste

Samstag, 11. März

17 Uhr - Hoffnungskirche

Gottesdienst

Sonntag, 12. März

9:30 Uhr - Johanneskirche Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden*innen

11 Uhr - Markuskirche Gottesdienst mit Abendmahl

15 Uhr - Pauluskirche Ordinationsjubiläum Pfarrer

Dr. Rolf Theobold

Mittwoch, 15. März

17:15 Uhr - Johanneskirche Taizé-Andacht

18 Uhr - Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl

19 Uhr - Lukaskirche Glockenläuten mit Friedensgebet

Donnerstag, 16. März

19 Uhr - Pauluskirche Abendandacht mit Glockengeläut



Schon geteilt?

... oder vertragen Sie sich noch ?

Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen, insbesondere bei einer Erbgemeinschaft. Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden. Informieren Sie sich über Ihre Rechte und die Möglichkeiten der Vorsorge.

**Ute Sonnenschein-Berger
Rechtsanwältin**

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln
Telefon 0 22 03 - 92 28 70 - E-Mail kanzlei@sbbw.de

Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr - Grengel,
St. Mariä Himmelfahrt

Sonntag, 9 Uhr - Libur, St. Margaretha

Sonntag, 10:30 Uhr - Finkenberg,
St. Maximilian Kolbe

Sonntag, 10:30 Uhr - Wahnheide,
Christus König

Sonntag, 11:45 Uhr - Ensen,
St. Laurentius

Sonntag, 18 Uhr - Porz-Mitte,
St. Josef

Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr - Eil,
St. Michael

Sonntag, 9 Uhr - Langel,
St. Clemens

Sonntag, 10:30 Uhr - Urbach,
St. Bartholomäus

Sonntag, 10:30 Uhr - Zündorf,
St. Mariae Geburt

Sonntag, 11:45 Uhr - Wahn,
St. Aegidius

Sonntag, 18 Uhr - Porz-Ost,
St. Fronleichnam



BESTATTUNGSHÄUS
Wiedenau

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erfülligung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

**Diehm e.K.
BESTATTUNGEN**

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Heidestr. 222 . 51147 Köln . Tel. 02203 65522 . www.bestattungen-diehm.de

Bestattungen
Langel

seit 1926
Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
Tel. 02203 / 31139
www.bestattungen-langel.de

BESTATTUNGSHAUS
LENARTZ

Kupfergasse 12
51145 Köln Porz-Urbach
Telefon 0 22 03 / 2 44 29
www.bestattungshaus-lenartz.de

GLAHN
BESTATTUNGEN

www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

Eine Zeit der Trauer,
eine Zeit des Abschieds,
eine Zeit nur für Sie:
Unser Abschiedsraum

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)



Neugestaltung

Umgestaltung

Garten- u. Jahrespflege



GartenService

ALEX HELGERT

0170 / 880 28 57

Arndtstraße 11, 53859 Niederkassel
gartenservice-helgert@hotmail.com

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 18. März 2023
Annahmeschluss ist am:
15.03.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik
CDU Stefan Götz
SPD Pascal Pütz
FDP Sylvia Laufenberg
Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung
ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media
5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte
Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende
Hinweise keine freie Nutzung. Namenlich gekennzeichnete
Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion
wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene
Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Rüle Mews
Mobil 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

REPORTER

Lars Göllnitz
redaktion@porz-am-montag.de
Sascha Thelen
redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG
porz-am-montag.de/e-paper
unserort.de/koeln_porz

SHOP
rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Rathaussaal Porz
Veranstaltungen im
Bezirksratshaus Porz

KABARETTABO

- Wilfried Schmidkler
24.03.23
- Nicole Jäger
05.05.23
- Anna Mateur
23.09.23
- Florian Schroeder
20.10.23
- Anny Hartmann
08.12.23

88€ über Bürgeramt Porz
99€ über kölnticket

THEATERABO

- Schöne Taschen Männer
04.11.23
- Schöne Bescherungen
02.12.23
- BETTE UND JOAN
24.02.24
- Nein zum Geld
16.03.24
- VIER LINKE HÄNDE
27.04.24

95€ über Bürgeramt Porz
105€ über kölnticket



„Hausmeister Krause“
Komödie mit Deutschlands
bekanntesten Hausmeister
Sa., 18. März 2023, 20 Uhr

www.rathaussaal-porz.de
alle Karten unter

kölnticket Hotline 0221 &
westTicket bauTicket

Telefon 0221 / 221-97333



Angebote

Dienstleistung

Service

TAXI-Blitz in Troisdorf

Wir bieten an: Taxi- & Rollstuhltransport, Krankenfahrten, Dialysefahrten. Tel. 01774051753.

Verschiedenes

Sonstiges

BIETE günstig

Metall- und Schlosserarbeiten sowie
Reparaturservice an. Tel. 0 22 42 - 96
98 364

Gesuche

An- und Verkauf

Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung,
Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Arm-
banduhren, Orientteppiche, Schmuck,
Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. +
2. Weltkrieg, Streichinstrumente. Tel.
0177/7381279, Fr. Koppenhagen

Sammler

Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise,
Urkunden, Soldatenfotos oder Alben,
Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-
ten unter: Tel. 0177/8695521



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



Familien

RAUTENBERG
MEDIA

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab **18,-**



Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media



KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH
ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*

KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen

in dieser Zeitung

ab 6,99€

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA



Tipps für Berufseinsteiger nach der Arbeitspause

Personaldienstleistung ist für viele Firmen inzwischen zum wichtigen Instrument der Personalplanung avanciert. So lassen sich beispielsweise Auftragsspitzen mit dem Einsatz von Zeitarbeit flexibler und schneller bewältigen, Engpässe im Personalbereich werden durch geeignete Mitarbeiter überwunden. Zudem stellen Personaldienstleister Unternehmen auch ihre Fachexpertise im Bereich der Personalvermittlung zur Mitarbeiterrekrutierung zur Verfügung.

Doch was sagen die Beschäftigten selbst dazu? Wie sehen sie aktuell die beruflichen Möglichkeiten, die sich ihnen durch Zeitarbeit und Personaldienstleistung eröffnen? Können Personaldienstleister bei einem Wiedereinstieg nach der Arbeitspause helfen?

Beruflicher Wiedereinstieg mit Zeitarbeit

Die Wahrnehmung der Personaldienstleistungsbranche hat sich auch auf Arbeitnehmerseite in den vergangenen Jahren deutlich gewandelt. Die Bewerber haben inzwischen bemerkt, dass Personaldienstleistung mehr ist als Zeitarbeit. Die beruflichen Perspektiven würden von klassischer Arbeitnehmerüberlassung bis zum Beispiel zur Vermittlung in eine Direktanstellung reichen.

Neue Erfahrungen sammeln

Die Zeitarbeit hat sich in der Tat in den vergangenen Jahren als konstanter Jobmotor im deutschen Arbeitsmarkt erwiesen. Sie ist aus der heutigen Berufswelt nicht mehr wegzudenken. Ein Grund für die erfolgreiche Entwicklung der Zeitarbeit ist zum Beispiel die weiter zunehmende Flexibilität der Arbeitnehmer. Zahlreiche deutsche Arbeitnehmer suchen ganz gezielt nach neuen, abwechslungsreichen Beschäftigungsmodellen. Sie seien mobil und möchten Berufserfahrungen in verschiedenen Branchen sammeln.

Unbefristete Verträge nutzen

Die Vorteile der Personaldienstleistung liegen also nicht nur auf der Seite der Unternehmen. Wer bei einem Personaldienstleister einen Arbeitsvertrag unterzeichnet, bekommt den im Regelfall auf unbefristete Zeit. Wenn im

Rahmen der Arbeitnehmerüberlassung ein Kundeneinsatz endet, ist nicht automatisch auch das Arbeitsverhältnis beendet. Dann gehöre es zu den Aufgaben des Personaldienstleisters, geeignete Folgeeinsätze bei anderen Unternehmen zu finden. Tarifliche Bezahlung sowie alle gesetzlich geforderten sozialen Absicherungen wie Urlaubsanspruch oder Lohnfortzahlung im Krankheitsfall gebe es ebenfalls.

Unterschiedliche Firmen kennen lernen

Wer sich für Zeitarbeit entscheidet, dem stehen heute alle Türen offen. Die Chancen für Arbeitssuchende sind groß. Bei jedem Einsatz werden neue Erfahrungen gesammelt und Einblicke in die unterschiedlichsten Arbeitsbereiche und Betriebsabläufe gewonnen. Zeitarbeit erhöhe deshalb vor allem auch die Perspektiven von Berufseinsteigern auf dem Arbeitsmarkt. In vielen Stellenangeboten würden mindestens zwei bis fünf Jahre Berufserfahrung erwartet. Diese Berufserfahrung sammeln Einsteiger in ihrer Orientierungsphase durch Zeitarbeit in unterschiedlichsten Bereichen und lernen dabei diverse Firmen kennen. Zeitarbeit ist heute attraktiv für alle Arbeitnehmer - nicht nur für Jobsuchende oder Menschen mit relativ niedriger Qualifikation.

Betreuung der Personaldienstleistung nutzen

Wer über Zeitarbeit den Wiedereinstieg in den Beruf, zum Beispiel nach einer Arbeitspause, anstrebt, wird kompetent betreut. Personaldienstleistungskaufleute sind die Experten, wenn es um die Vermittlung geeigneter und passender Mitarbeiter in Unternehmen geht. Sie müssen sich etwa in rechtlichen Fragestellungen wie etwa dem Arbeitnehmerüberlassungsgesetz auskennen. Darüber hinaus sind vor allem kommunikative Fähigkeiten, Menschenkenntnis und soziale Kompetenzen gefragt. Die Ausbildung steht Bewerbern aller Schulabschlüsse offen - ein mittlerer Abschluss oder die Hochschulreife sind von Vorteil. (Ratgeberzentrale.de)



Niederberger
Gruppe

Niederberger Köln sucht Reinigungskraft für unser Objekt in Köln Porz.

AZ: Mo.-Fr. ab 06:00 Uhr morgens auf Steuerkarte oder Geringfügig.

Bei Interesse bitte unter 0163-6352249 oder 0163-6352277 melden.



Klaus Mundorf Bedachungen und Solar sucht ab sofort:

Dachdecker*in (m/w/d)

- Mit und ohne langjährige Berufserfahrung

Dachdeckerhelfer*in (m/w/d)

- Mit und ohne langjährige Berufserfahrung

Solarteur*in (m/w/d)

- Ausführung geplanter Photovoltaik Anlagen
- Kundenkommunikation

Gehalt und Urlaub

Wir bieten dir eine überdurchschnittliche Vergütung und 30 Urlaubstage pro Jahr. Natürlich werden Überstunden bezahlt!

Besondere Leistungen

Deine Gesundheit liegt uns am Herzen – deshalb unterstützen wir medizinische Gesundheitsleistungen mit bis zu 600 Euro im Jahr. Außerdem stellen wir deine Arbeitskleidung kostenfrei zu Verfügung, ebenso wie deine Getränke.

Deine Bewerbung

Werde ab sofort Teil unseres Teams und melde dich!



Klaus Mundorf
Solar



Karl-Hass-Str. 19 • 53859 Niederkassel

Telefon: 02208 9449-0

<https://meindachdecker.de>

E-Mail: kontakt@mundorf-gmbh.de

Hightech-Berufe mit Perspektive

Den Schulabschluss in der Tasche - und jetzt? Für alle Technikbegeisterte und Organisationstalente ist eine Ausbildung in der Wellpappenindustrie genau das Richtige. Wer Lust auf Technik hat, kann

sich beispielsweise zum Packmitteltechnologen ausbilden lassen. Hightech-Maschinen im Dauereinsatz und die mehr als 100 Meter lange Wellpappenanlage - so sieht der Arbeitsplatz eines Packmitteltechno-

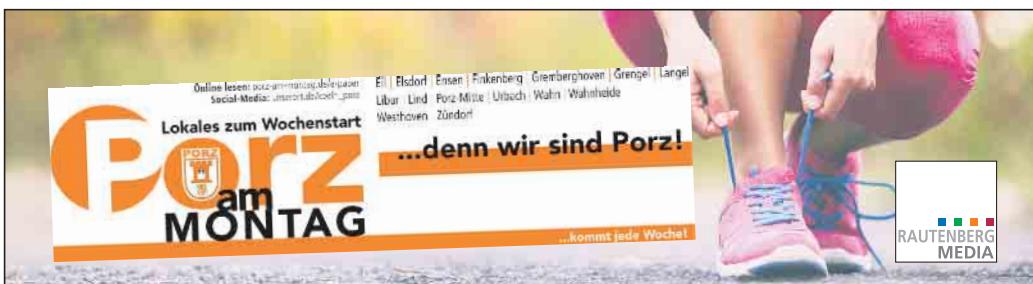
logen aus. In seiner Ausbildung lernt er Wellpappenverpackungen für die unterschiedlichsten Produkte zu entwickeln, die Maschinen für die Herstellung einzurichten und die verschiedenen Produktionsprozesse zu

überwachen. „Hier sind ein gutes räumliches Vorstellungsvermögen, Kreativität und handwerkliches Geschick gefragt“, erklärt Angela Peters vom Verband der Wellpappen-Industrie (VDW).

Begeisterungsfähigkeit für Maschinen und Interesse für technische Abläufe sind auch bei einer Ausbildung zum Maschinen- und Anlagenführer gefragt. Denn Maschinen- und Anlagenführer halten den Herstellungsprozess im Wellpappenwerk am Laufen. Sie sorgen dafür, dass alle Maschinen einwandfrei funktionieren, richtig eingerichtet sind und zum passenden Zeitpunkt umgerüstet werden. Außerdem überwachen sie die Arbeitsgänge an den Wellpappenanlagen, warten und inspizieren sie regelmäßig und erledigen kleinere Reparaturen.

Ausbildung mit Zukunft

„Verpackungen aus Wellpappe sind allgegenwärtig“, meint Peters. Täglich verschicken Online-Shops tausende Päckchen - hergestellt aus Wellpappe. Und auch die Händler der Lebensmittelbranche setzen auf das umweltfreundliche Material und präsentieren im Supermarkt Süßigkeiten, Obst oder Käse in Regalverpackungen aus Wellpappe. Kisten aus Papier und Pappe bleiben also stark nachgefragt - und damit auch das Fachpersonal, das für deren Produktion und Gestaltung verantwortlich ist. „Eine Ausbildung in der Wellpappenindustrie bietet damit hervorragende Zukunftsaussichten“, so Peters. Denn verpackt wird immer. Weitere Infos gibt's auf der Facebook-Seite „Ausbildung.Wellpappenindustrie“. (akz-o)



Wir suchen AUSTRÄGER/*/INNEN

jeden Alters für PORZ AM MONTAG in

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Elsdorf | <input type="checkbox"/> Wahnheide |
| <input type="checkbox"/> Ensen/Westhoven | <input type="checkbox"/> Langel |
| <input type="checkbox"/> Gremberghoven | <input type="checkbox"/> Zündorf |
| <input type="checkbox"/> Lind | <input type="checkbox"/> allen Ortsteilen als Urlaubsvertretung für alle Schulfreien |
| <input type="checkbox"/> Porz-Zentrum | |
| <input type="checkbox"/> Urbach | |



Gerne per WhatsApp



+49 2241 260380



oder mit diesem QR-Code bewerben!



Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► regio-pressevertrieb.de/bewerbung

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

AUSTRÄGER/*/INNEN für PORZ AM MONTAG in

- | | | |
|--|------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Elsdorf | <input type="checkbox"/> Urbach | <input type="checkbox"/> allen Ortsteilen als Urlaubsvertretung für alle Schulfreien, bitte Wunschort(e) angeben: |
| <input type="checkbox"/> Ensen/Westhoven | <input type="checkbox"/> Wahnheide | |
| <input type="checkbox"/> Gremberghoven | <input type="checkbox"/> Langel | |
| <input type="checkbox"/> Lind | <input type="checkbox"/> Zündorf | |
| <input type="checkbox"/> Porz-Zentrum | | |

An

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH

Herr Falk

Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere Villa Kunterbunt:

Freigestellte Kitaleitung (m/w/d)

für eine Leitungsstelle im Jobsharing-Modell mit 24 Std./Woche



Wir sind eine der ältesten Niederkasseler Elterninitiativen. Als freier Träger betreuen wir seit 1990 Kinder im Alter von wenigen Monaten bis zur Einschulung in zwei neu gebauten und modernen Einrichtungen im Stadtgebiet. In insgesamt acht altersgemischten Gruppen werden von uns 136 Kinder durch mehr als 60 Mitarbeiter:innen betreut. Komplettiert wird unser Angebot durch zwei Familienzentren und die Koordination des Kindertheaters in Niederkassel.



Was Sie erwarten:

- Eine viergruppige Einrichtung mit 68 quiklebendigen Kindern
- Eine moderne, neu gebaute Einrichtung mit naturnahem Außengelände
- Ein Team von 25 Mitarbeiter:innen
- Eine freigestellte Kollegin, mit der Sie im Jobsharing die Einrichtung leiten
- Ein teilloffenes Konzept mit gruppenübergreifenden Projekten
- Ein freier Träger, der Potenzial für Weiterentwicklung und Wachstum bietet
- Eine Verwaltung, die Ihnen den Rücken freihält
- Ein engagierter Vorstand
- Raum und Zeit für Konzeptentwicklung

Was Sie mitbringen:

- Eine staatlich anerkannte Ausbildung als Erzieher:in, ein Studium der Kindheitspädagogik oder der sozialen Arbeit oder ein gleichwertiger Abschluss gemäß Personalvereinbarung des Landes vom 08.06.2022 (§ 2 Abs. 2)
- Erfahrung als Leitung oder stellvertretende Leitung
- Routine und Affinität im Umgang mit kibiz.web und anderen Kita-spezifischen Fachanwendungen
- Stark in Personalführung und Organisationsentwicklung
- Stark in der Umsetzung von Konzeption und Bildungskonzept
- Die Offenheit für neue Konzepte und Ideen

Was wir Ihnen als freier Träger bieten:

- Eine wertschätzende Haltung
- Vereinbarkeit von Familie und Beruf in einer verantwortungsvollen Position
- Personalschlüssel über KiBiz
- Eine Eingruppierung nach Berufsjahren
- 13. Monatsgehalt
- 32 Urlaubstage
- Eine betriebliche Altersversorgung
- Fort- und Weiterbildungen
- Die Möglichkeit einer Stundenaufstockung über 24 Stunden/Woche hinaus

Wie wäre es mit einem ersten Eindruck? Dann schauen Sie einmal auf unsere Webseite www.villa-niederkassel.de. Weitere Fragen beantworten wir Ihnen auch gerne telefonisch. Bitte vereinbaren Sie hierzu einen Telefontermin mit unserer Vorstandsassistentin, Frau Decker. Sie erreichen sie unter 02208 9275027 in der Zeit von 9 bis 14 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Gerne elektronisch an
jobs@villa-niederkassel.de
oder per Post an
Kindertagesstätte Villa Kunterbunt e. V.
Bahnhofstraße 144, 53859 Niederkassel.



Bewerbungsschluss ist der 15. April 2023.



www.villa-niederkassel.de

Tipps, um Karrierechancen clever zu nutzen

Spätestens im letzten Schuljahr machen sich auch die letzten in der Klasse darüber Gedanken, wo es mit der beruflichen Ausbildung und damit mit dem weiteren Leben und Arbeiten hingehen soll.

Sich über die eigenen Wünsche klar werden

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, um an seinen Traumberuf zu gelangen. Zunächst sollte man sich allerdings die Frage stellen: Wie sehen meine Pläne für die Zukunft aus? Was interessiert mich besonders? Was liegt mir? Möchte ich studieren? Möchte ich eine Ausbildung machen oder nach der Ausbildung ein Studium anknüpfen?

Berufsberatung in Anspruch nehmen

Viele Fragen, die man jedoch nicht allein bewältigen muss. Eine gute Hilfe ist da zum Beispiel die Berufsberatung wie auch die Studienberatung für zukünftige Studenten. Hier können Anregungen und Hilfestellungen anhand eigener Interessen und schulischer

Leistungen gegeben werden.

Messen zu Berufsbranchen besuchen

Im Laufe des Jahres gibt es in ganz Deutschland zahlreiche Bildungs- und Berufsausbildungsmessen, auf denen man sich über mögliche Ausbildungsberufe, Alternativen und mögliche Aufstiegschancen informieren kann. Häufig stellen sich dort auch Unternehmen mit ihren hauseigenen Ausbildungsmöglichkeiten vor.

Bei Praktika Erfahrungen sammeln

Wer schon eine Ahnung hat, in welche Richtung der Traumberuf gehen soll, sich aber noch nicht zu 100 Prozent sicher ist, für den sind auch Praktika sehr hilfreich. Viele Unternehmen bieten verschiedenste Praktikumsstellen in allen möglichen Ausbildungsbereichen an. So kann man mal hineinschnuppern und den Beruf mit all seinen Facetten genauer kennenlernen. Ganz nebenbei kann man dann auch Fragen stellen, die man schon immer mal zu seinem Traumberuf loswerden woll-



te. Praktika haben den Vorteil, dass man auch mehrere Berufsrichtungen testen kann und bei Gefallen gleich nützliche erste praktische Erfahrungen sammeln kann, um diese in seinen Lebenslauf einzuflechten.

Eine gute Bewerbung schreiben

Es wird immer häufiger eine digitale Bewerbung der postalischen vorgezogen. Doch auch hier gelten einige Regeln, an die man sich halten sollte, wenn man mit seiner Bewerbung punkten möchte.

Auch wenn die Unterlagen digital zusammengestellt worden sind, ist hier ebenfalls besondere Sorgfalt wichtig. Das heißt, die Unterlagen sollten in jedem Fall vollständig und sowohl grammatisch als auch vom Ausdruck her stimmig sein. Im Zweifelsfall jemanden drüberlesen und korrigieren lassen.

Persönliche Ansprache wählen

Auch wenn Bewerbungen im Internet im ersten Moment etwas unpersönlich scheinen sollten, sind sie das keinesfalls. Wenn Sie sich also online bewerben, achten Sie darauf, dass Sie sich Ihren direkten Ansprechpartner herausgesucht haben und dessen Vor- und Nachnamen kennen. Eine persönliche Anrede ist immer besser, als „Sehr geehrte Damen und Herren...“. Auch bei sich selbst sollten Sie darauf achten, dass Sie eine möglichst seriöse E-Mail-Adresse verwenden. Nicknames sind hier fehl am Platz Max.Mustermann@Muster.de ist also durchaus besser als Scherzkeks05@irgendwas.de.

Wir suchen mobile SPRINGER/*/INNEN als Zeitungszusteller/*/in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► regio-pressevertrieb.de/bewerbung

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per WhatsApp



01577-2051704



oder mit diesem QR-Code bewerben!

Auf die Stellenausschreibung eingehen

Unternehmen veröffentlichen in der Regel viele verschiedene Ausschreibungen. Da ist es besonders wichtig, dass Sie in den Betreff genau hineinschreiben, worum es geht. Wichtig sind vor allem: Die Bezeichnung der Position, für die Sie sich bewerben. Der Standort und falls vorhanden, eine dazugehörige Kennziffer der Ausschreibung.

KARRIERE

Formalitäten und Dateigrößen beachten

Bei einer Onlinebewerbung sollten Sie auch darauf achten, ob es eine Begrenzung der Datengröße gibt. In der Regel gelten als Faustregel 3 MB - größer sollte die Bewerbung nicht sein. Man kann jedes Dokument einzeln in eine E-Mail packen, das wird allerdings schnell unübersichtlich. Für einen Personaler ist das eine Qual und so landet Ihre Bewerbung vielleicht gerade deshalb vorschnell in der Ablage. Besser ist es, Sie packen Ihre wichtigen Unterlagen in eine Art digitale Mappe und speichern Sie diese im PDF-Format ab. So ist sie geschützt, übersichtlich und das schätzt auch der Leser Ihrer Unterlagen. Einzig das Anschreiben sollte noch einmal zusätzlich direkt in Ihre E-Mail hinein. So kann man dieses später in Ihrer Mappe lesen, aber auch direkt beim Öffnen der E-Mail.

Bewerbung mit Persönlichkeit schreiben

Bei der Flut der Unterlagen, welche täglich auf dem Schreibtisch von Personalern landen, muss eine schnelle Entscheidung her. Gut wer da mit Individualität, Professionalität und seinen ganz eigenen Unterlagen aufwarten und punkten kann. Das bedeutet auch, dass ein individuelles Anschreiben gegeben sein sollte. Ein gutes Bewerbungsfoto sollte auch nicht fehlen. Dieses sollte unbedingt von einem Fotografen sein und nicht zuhause vor dem Kühlenschrank abgelichtet werden. Man sieht einer Bewerbung in der Regel an, wie viel Mühe in ihr steckt.

Fazit: Karrierechancen clever nutzen

Mit einer guten Bewerbung und zuvor gründlich eingeholten Informationen kann auch im digitalen Zeitalter kaum etwas schief gehen. Zudem bieten soziale Netzwerke, wie zum Beispiel Xing, auch sehr gute Möglichkeiten, sich direkt mit Unternehmen in Verbindung zu setzen. Gewissenhaft zusammengestellte Unterlagen unterstützen maßgeblich den eigenen Erfolg. Überstürzen Sie also nichts - sondern bereiten Sie sich erst einmal gut vor. (Ratgeberzentrale.de)



Die Josef Klein GmbH & Co. KG ist ein seit 90 Jahren erfolgreich geführtes Familienunternehmen im Bereich Hochbau.

Für unsere Kunden sind wir in den folgenden Bereichen tätig:

- Rohbau ■ Schlüsselfertig-Bau ■ Ingenieurbau
- Bauen im Bestand ■ Sanierung

ENGAGEMENT. ERFOLG. ENTWICKLUNG.



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/-n

Maurer/Betonbauer (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- Maurerarbeiten im Hochbau auf Baustellen im Rhein Sieg Kreis, Bonn & Köln
- Beton- und Stahlbetonarbeiten

Ihr Profil

- Abgeschlossene Handwerkliche Berufsausbildung
- sorgfältige, genaue und verlässliche Arbeitsweise
- Einsatzbereitschaft und Belastbarkeit
- Führerschein (B/BE) ist wünschenswert

Wir bieten

- sehr gutes Arbeitsklima und spannende Aufgaben
- Verpflegungszuschuss
- Fahrgeld je gefahrene Kilometer mit eigenem Auto
- kostenloser Firmenparkplatz vor der Tür



Familien-
unternehmen



Unbefristeter
Arbeitsvertrag



Vergütung nach
Tarifvertrag



Altersvorsorge



Fort- und
Weiterbildungen



Gesundheits-
vorsorge

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie die Voraussetzungen erfüllen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte richten Sie diese online oder postalisch an:

Josef Klein GmbH & Co. KG | Bauunternehmung | z. Hd. Frau Alina Günther
Marktstraße 104 | 53859 Niederkassel | Tel. 02208-50335 | Fax 02208-8381
bewerbung@josefkleingmbh.de | www.josefkleingmbh.de



- 360° Media-Partner
- **ZEITUNG:** Zweitgrößter Wochenzeitungsverlag in Deutschland
- **DRUCK:** Hochwertige Druckprodukte von der Visitenkarte bis zum Buch
- **WEB:** Umfassende Web-Präsenzen und Web-Shops
- **FILM:** Erklären, präsentieren, werben mit Filmen
- Seit über 60 Jahren am Markt

WWW.RAUTENBERG.MEDIA



Wir sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf, Bohmte und Berlin.

WIR SUCHEN:

für unser **TEAM VERTRIEB**

■ Vertriebsassistent

Innendienst (m/w/d)

Teilzeit oder Vollzeit bis 37,5 Std. (HO-Option)

Sie haben

Freude an Kontakt mit Menschen, sind serviceorientiert, sind gerne am Telefon und auch das Schreiben von Mails macht Ihnen nichts aus. Sie können sich schnell in Kunden hineinversetzen und finden passende Lösungen für immer neue Anliegen.

Ihre Aufgaben

Erarbeiten passender Kommunikationsstrategien für Kunden sowie Unterstützung der Medienberatung aus dem Verkaufsnendienst. Enger Austausch mit unterschiedlichen Abteilungen in unserem Medienhaus. Pflege von Bestandskunden sowie Neukundenakquise.

Wir bieten

- flexible Arbeitszeiten
- familienfreundliche Rahmenbedingungen
- einen Home-Office-Arbeitsplatz

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Vertriebsassistent Innendienst (m/w/d)



für unser **TEAM PERSONALBUCHHALTUNG**

■ Personalkaufmann (m/w/d)

Teilzeit oder Vollzeit bis 37,5 Std. (HO-Option)

Sie sind

selbstsicher, kommunikativ, sehr gut strukturiert, diskret und haben eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung mit dem Schwerpunkt Personal, gerne mit einer Zusatzqualifikation als Personalreferent. Idealerweise verfügen Sie bereits über eine mehrjährige Praxiserfahrung. Sie freuen sich darauf, Dinge zu bewegen und gehen Ihre Arbeit mit Spaß an.

Ihre Aufgaben

- Recruiting & Bewerbermanagement
- Personalentwicklung
- Organisation von Teamevents
- Administrative Aufgaben

Wir bieten

- flexible Arbeitszeiten
- familienfreundliche Rahmenbedingungen
- einen Home-Office-Arbeitsplatz

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Personalkaufmann (m/w/d)

für unser **TEAM IT**

■ Systemadministrator (m/w/d)

Vollzeit 37,5 Std.

Sie sind/haben eine/n

- Ausbildung zum Fachinformatiker Fachrichtung Systemintegration / Berufsausbildung in einem IT-Ausbildungsberuf od. mind. 2-jähr. Berufspraxis
- gutes analytisches Verständnis, Freude an der Arbeit und stetigem Lernen
- serviceorientierte und aufgeschlossene Persönlichkeit
- zielorientierten und eigenverantwortlichen Arbeitsstil

Ihre Aufgaben

als 1st Level Support Anwender (Hardware 166 Arbeitsplätze):

- Sicherstellung des Betriebes, Infrastruktur: Server, Clientsystemen, Netzwerke, Datenbanken (Microsoft, Linux/Ubuntu 18.04LTS, MS-SQL, Lotus)
- Lösung hard-/softwaretechn. Fragen/Störungen vor Ort/per Telefon/Remote
- Betreuung der virtuellen Serverumgebung aktuell unter Vmware ESXi6.7
- Benutzer- und Rechteverwaltung im Active Directory
- Betreuung im Bereich Backup und Recovery, Archivierung
- Anforderungsaufnahme und Planung bei Einkauf von Hard- und Software
- Lizenzmanagement, regelmäßige IT-Inventur
- Unterstützung bei der kontinuierlichen Verbesserung der Serviceprozesse sowie der Maßnahmen zur Qualitätssicherung und IT-Sicherheit

Wir bieten

- spannende Aufgaben in einem innovativen, mittelständischen Medienhaus
- wertschätzende Arbeitsatmosphäre mit regelmäßigen Arbeitszeiten
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag und leistungsgerechte Vergütung

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Systemadministrator*in

für unser **TEAM METTAGE**

■ Mediengestalter Print (m/w/d)

Vollzeit 37,5 Std. (HO-Option)

Sie haben

Freude an eigenständigem, selbstverantwortlichen Arbeiten, sind flexibel, aufgeschlossen, zuverlässig und kompetent in der Mediengestaltung. Den sicheren Umgang mit Grafik-Programmen wie Pagemaker, InDesign, Photoshop, CorelDRAW u.ä. setzen wir voraus.

Aufgaben

Ihre vorwiegende Tätigkeit besteht aus dem digitalen Layouten von Zeitungen, Magazinen, Broschüren, Sonderpublikationen und Insertionen.

Wir bieten

Ihnen einen interessanten Arbeitsplatz in unserem Medienhaus sowie eine gute Einarbeitung plus unbefr. Arbeitsvertrag.

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Mediengestalter*in Print

für unser TEAM REDAKTION

■ Redaktions-Assistenz (m/w/d)

Teilzeit oder Vollzeit bis 37,5 Std. (HO-Option)

Sie sind

zuverlässig, freundlich und teamfähig, verfügen über sehr gute Deutschkenntnisse, eine schnelle Auffassungsgabe und sichere PC-Kenntnisse. Struktur und Zeiteffizienz sind Ihre Stärken.

Ihre Aufgaben

Sie bringen zugelieferte redaktionelle Inhalte in diese und viele weitere Zeitungen, achten auf Inhalt und Orthographie. Bei Bedarf schreiben Sie eigene, kurze Artikel.

Wir bieten

Ihnen einen interessanten Arbeitsplatz in lokalen Medien und eine umfassende Einarbeitung, einen unbefr. Arbeitsvertrag.

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Redaktions-Assistenz (m/w/d)



■ ■ ■ ■ ■ Bitte Bewerbungen per E-Mail oder online (rautenberg.media/karriere) übersenden. Bewerbungsmappen werden nicht zurückgesendet.

neu

Familien ANZEIGENSHOP

RAUTENBERG
MEDIA



FGB 20-13
43 x 90 mm
ab 18,00*



F 68-06
43 x 45 mm
ab 9,00*



F597
90 x 50 mm
ab 20,50*

für die vielen
Glückwünsche und
Geschenke zu unserer
Hochzeit.
Horst und
Sabine Meyershagen



TD 12-12
90 x 90 mm
ab 110,00*



FS 06-13
43 x 60 mm
ab 12,00*



K03_15
43 x 30 mm
ab 6,00*



Frederique
Mustermann
& Jonathan
Mustermann

Am 12. März 2030 tragen
wir uns um 12:30 Uhr in der
St. Musterhausen Kapelle
in Musterhausen,
Die Polterhochzeit findet am
17. März 2030
in der Musterstraße 12
in Musterhausen statt.

FH 06-13
43 x 120 mm
ab 24,50*

*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI
112 FEUERWEHR**





KRANKEN-PFLEGE
aus kompetenter Hand



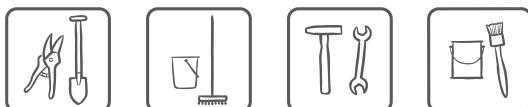
AMBULANTE KRANKENPFLEGE HAMACHER GMBH

Schubertstr. 58–58 a · 51145 Köln  02203 **977 23-0**

wir machen das für Sie seit über 20 Jahren mit Erfahrung

Gebäudereinigung & Hausmeisterservice

Marco Krieger



02203 - 95 83 203
www.gebaeudeservice-koeln.de

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

**Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung**

**24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10**

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

STROM WEG

STROM weg – was kann ich tun

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen

APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenberg, Langel, Lind, Westhoven

Freitag, 10. März

Königsforst Apotheke

Rösrather Str. 663, 51107 Köln (Rath), 0221 861426

Samstag, 11. März

Markt-Apotheke

Bahnhofstraße 11, 51143 Köln (Porz), 02203/955950

Sonntag, 12. März

Anker-Apotheke

Siegburger Str. 360, 51105 Köln (Poll), 0221/8303191

Montag, 13. März

Rundhaus Apotheke

Rösrather Straße 2-16, 51107 Köln, 0221/98944450

Dienstag, 14. März

Anno Apotheke

Frankfurter Straße 703, 51107 Köln (Ostheim), 0221/891642

Mittwoch, 15. März

Humboldt-Apotheke

Konrad-Adenauer-Straße 40, 51149 Köln (Finkenberg), 02203/34618

Donnerstag, 16. März

Elefanten-Apotheke

Hauptstraße 309, 51143 Köln (Porz), 02203/1022480

Freitag, 17. März

Paracelsus Apotheke

Friedensstraße 55a, 51147 Köln (Porz-Grengel), 02203/28186

Samstag, 18. März

Damian-Apotheke

Hermannstraße 12, 51143 Köln (Porz), 02203/52213

Sonntag, 19. März

Nikolaus-Apotheke

Gilgastr. 18, 51149 Köln (Porz-Ensen), 02203 590590

Angaben ohne Gewähr

GELD-ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. In solchen Fällen bitte die **110 wählen** und die Polizei informieren!

NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfallschublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

NOTDIENSTE

110 POLIZEI
112 FEUERWEHR

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz
0221/229-5633
Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein
02203/9801191
Notruffax für Gehörlose
0221/229-2290
Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein
116 117
Bundeswehr Standortarzt
02203/9083584

Notfall bei Strom, Gas, Wasser
0221/34645-600
Kölner Tierarztnotdienst
www.koelner-tierarztenotdienst.de
Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.
0221/562035
Krankentransport Feuerwehr Köln
0221/745454

Kompetenz aus einer Hand

Ihr Rundum-Sorglos-Paket in Immobilien- & Finanzierungsthemen

- Baufinanzierungen
- Privatkredite
- Umschuldungen

Jetzt Forward-Darlehen abschließen und die günstigen Zinsen sichern!



Frankfurter Str. 493 | 51145 Köln-Porz | Tel.: 02203-5026100
h.hess@immobilien-gutachten24.com | www.immofinanzstrategie.de

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven
Schiedsamt 71
Volker Neumann
Tel.: 0160 2625477
E-Mail:
Schiedsamt71@klare-sprache.de

Eil, Eisdorf, Porz und Urbach
Schiedsamt 72
Prof. Dr. h.c. Haksun Gülcük
Tel.: 02203/8096430
oder 0171/1180122
E-Mail:
Schiedsamt.Porz@gmail.com
Grengel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf
Schiedsamt 73
Peter Alsbach
Tel.: 0152 37794767
E-Mail:
peter.alsbach@schiedsmann.de

• Heimweg-Telefon
Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.
030 120 74 182
So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen
08000 116 016
- Telefon-Nummer für Männer
0800 123 99 00

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf	110	
• Feuerwehr/Rettungsdienst	112	
• Ärzte-Notruf-Zentrale	116 117	
• Gift-Notruf-Zentrale	0228 192 40	
• Telefon-Seelsorge	0800 111 01 11 (ev.) 0800 111 02 22 (kath.)	
• Nummer gegen Kummer	116 111	
• Kinder- und Jugendtelefon	0800 111 03 33	
• Anonyme Geburt	0800 404 00 20	
• Eltern-Telefon	0800 111 05 50	
• Initiative vermisste Kinder	116 000	
• Opfer-Notruf	116 006	



pflegerat⁺
pflegen. geben. leben.

SICHERN
SIE SICH
BIS ZU
480,- €*

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauchsbestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenertätigung erbracht werden.

LEUGERMANN
Apotheken

Die Profis für Leck- und Leitungsortung.

- SchadenERSTservice
- innen, außen, Flachdach
- unabhängig
- kompetent
- schadenmindernd

Inhaber: Dirk Brügelser
Donauberg 12 - 51061 Köln
Telefon: 0221-68008797
Mobil: +49172-3996669
koeln@locatec.de

Ich sehe was
was Du
nicht siehst!

Wir sind 24 Stunden für Sie da!

0800 56 22 832

Ihr Systempartner für das
Schadenmanagement
bei Leitungswasserschäden

www.locatec-koeln.de

Norbert Pluchino
Dachdeckermeister

AZUBI (M/W/D) GESUCHT
0 22 03 / 3 44 36

info@pluchino-porz.de

3 MONATE PREIS-GARANTIE – BIS 31. MÄRZ!

Voltaren Schmerzgel forte**



22,95 €

180g

UAVP*: 32,40 €

29 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Erw. & Jugendliche über 14 Jahren: Zur lokalen, symptomatischen Behandlung von Schmerzen bei akuten Prellungen, Zerrungen oder Verstauchungen infolge eines stumpfen Traumas, z. B. Sport- und Unfallverletzungen. Bei Jugendlichen über 14 Jahren ist das Arzneimittel zur Kurzzeitbehandlung vorgesehen. Warnhinweis: Enthält Propylenglycol, Butylhydroxytoluol und einen Duftstoff mit Eukalyptus, Benzylalkohol, Citronellol, Cumarin, D-Limonen, Eugenol, Geraniol und Linalool. Wirkstoff(e): Diclofenac-N-Ethylethanamin.

Dobendant Direkt Zuckerfrei**



7,95 €

24 Lutschtabletten

UAVP*: 11,97 €

34 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung bei schmerhaften Entzündungen der Rachen-schleimhaut bei Erwachsenen und Kindern ab 12 Jahren. Warnhinweise: Enthält Levomenthol, Maltitol-Lösung und Isomalt. Wirkstoff(e): Flurbiprofen.

Chlorhexamed FORTE alkoholfrei 0,2 %**



10,45 €

300ml

UAVP*: 15,52 €

33 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Antiseptische Lösung zur vorübergehenden Keimzahlverminderung im Mundraum; zur Unterstützung der Heilungsphase nach parodontalchirurgischen Eingriffen durch Hemmung der Plaque-Bildung; zur vorübergehenden unterstützenden Behandlung bei bakteriell bedingten Zahnfleischentzündungen (Gingivitis); bei eingeschränkter Mundhygienefähigkeit. Warnhinweis: Enthält Pfefferminzöl und Macroglycerinhydroxystearat (Ph.Eur.) Wirkstoff(e): Chlorhexidinbis(D-gluconat). Grundpreis: 34,83 €/1l.

WICK VapoRub Erkältungsalbe**



8,45 €

50g

UAVP*: 12,48 €

32 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur Besserung des Befindens bei Erkältungsbeschwerden der Atemwege (Schnupfen, Heiserkeit, Entzündung der Bronchialschleimhaut mit Symptomen wie Husten und Verschleimung). Grundpreis: 169,00 €/1kg.

Artelac® Augentropfen**



12,45 €

3 x 10 ml

UAVP*: 17,93 €

31 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur symptomatischen Behandlung von Austrocknungserscheinungen der Horn- und Bindehaut (Trockenes Auge) durch Tränensekretions- und Tränenfunktionsstörungen, infolge lokaler oder systemischer Erkrankungen sowie bei man gelndem oder unvollständigem Lidschluss, was sich z. B. in Augenbrennen, Fremdkörpergefühl und Lichtscheu bei Wind, Hitze und Ermüdung äußern kann. Zur Benetzung und Nachbenetzung har ter Kontaktlinsen. Enthält Phosphate. Wirkstoff(e): Hypromellose. Grundpreis: 415,00 €/1l.

Sinupret® extract



19,95 €

40 Tabletten

UAVP*: 27,55 €

28 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Bei akuten, unkomplizierten Entzündungen der Nasennebenhöhlen (akute, unkomplizierte Rhinosinusitis) mit Symptomen wie Schnupfen, verstopfte Nase, Kopf- und Gesichtschmerz bzw. -druck. Bei Erwachsenen und Jugendlichen ab 12 Jahren. Enthält Glucose und Sucrose (Zucker). Grundpreis: 415,00 €/1l.

Preise gültig vom 01.01. bis 31.03.2023. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Abgabe nur solange der Vorrat reicht und in haushaltssüblichen Mengen. Die Produkte können ggf. ein anderes Produktbild aufweisen. *UAVP: Preis zur unverbindlichen Herstellermeldung des Apothekenkaufspreises an die Informationsstelle für Arzneimittelspezialitäten (IFA GmbH).

**Nahrungsergänzungsmittel sollten nicht als Ersatz für eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung verwendet werden.

*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.



Schmittgasse 37 · 51143 Köln
Telefon: 0 22 03 / 84 88 0
www.zollturm-apotheke.de



Frankfurter Straße 589 · 51145 Köln
Telefon: 0 22 03 / 93 54 30
www.apothekе1plus-koeln-porz.de



Heidestr. 5 · 51147 Köln
Telefon: 0 22 03 / 64 01 4
www.alte-apotheke-koeln.de

Wir verlosen in diesem Monat Einkaufsgutscheine!

Gewinnen Sie Einkaufsgutscheine im Wert von

2x 20,00 € | 4x 10,00 € | 4x 5,00 €

Füllen Sie einfach den Teilnahmecoupon aus und geben ihn entweder in der Apotheke 1plus, in der Zollturm-Apotheke, in der Alte Apotheke oder in der Kosmetik 1plus ab.

Teilnahmebedingungen: Am Gewinnspiel dürfen alle natürlichen Personen ab dem 18. Lebensjahr teilnehmen, sofern sie nicht Beschäftigte der Apotheken 1plus, der Zollturm-Apotheke, der Alte Apotheke sowie der Kosmetik 1plus sind. Jeder Teilnehmer darf nur einmal am Gewinnspiel teilnehmen; mehrfache Teilnahme führt zum Ausschluss. Die Teilnahme im Namen Dritter, über Massenmeldungen bzw. über Subanbieter ist ausgeschlossen. Durch die Teilnahme wird kein einklagbarer Anspruch auf Ausschüttung der Gewinne begründet. Das Gewinnspiel unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Bekanntgabe der Gewinner erfolgt durch Aushang in den Geschäftsräumen des Veranstaltenden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



-15 %

Kennenlern-Rabatt*

auf einen Artikel Ihrer Wahl

*ausgenommen alle verschreibungspflichtigen Artikel, Zuzahlungen, Angebotsartikel, Gutscheine, Rezepturen und Bücher.

Nur gültig vom 13.03. – 31.03.2023 gegen Vorlage dieses Gutscheins in den folgenden Apotheken: Apotheke 1plus, Zollturm Apotheke, Alte Apotheke

Teilnahme-Coupon für die März-Auslosung!

Erklärung: Mit Abgabe akzeptiere ich die nachstehenden Teilnahmebedingungen und erkläre, dass sämtliche Personenangaben der Wahrheit entsprechen. Die Speicherung meiner Daten für apothen-interne Zwecke stimme ich zu.

Name, Vorname:

Anschrift:

E-Mail:

Telefon:

Alter:



Jetzt einfach per WhatsApp
Medikamente und Rezepte vor-
bestellen!

Nennen Sie uns entweder das
Produkt oder schicken Sie uns
ein Bild der Verpackung bzw. des
Rezeptes – schon reservieren wir
das Produkt auf Ihren Namen oder
Ihre Rufnummer.

Ihre Bestellung liegt nun zur Ab-
holung bereit. Natürlich können wir
Ihnen Ihre Bestellung auch direkt
nach Hause liefern.